

Sourate 1: AL-FATIHAH (PROLOGUE ou OUVERTURE)

7 versets - Mecquoise

Principale visée de cette sourate:

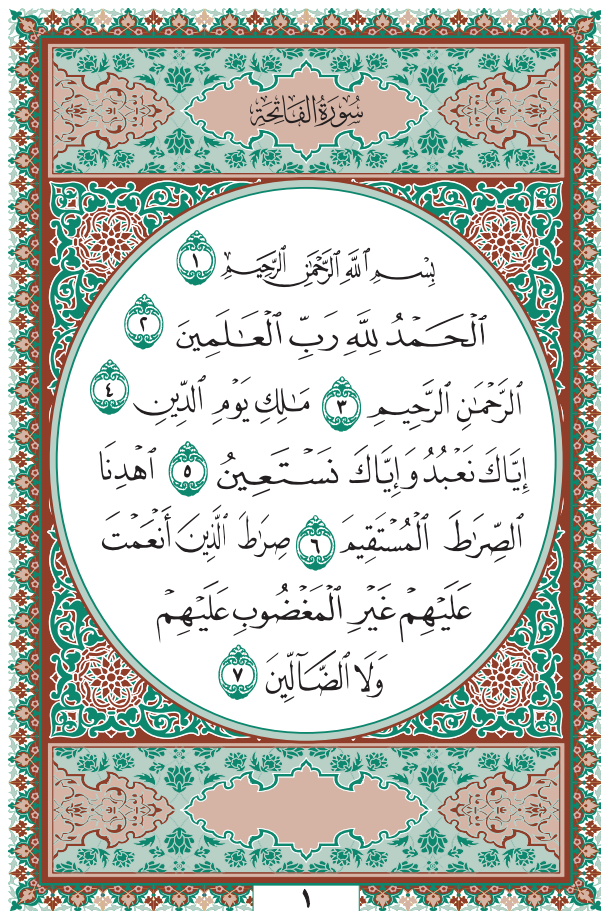
Réaliser les conditions d'une parfaite servitude à Allah.

Exégèse:

Cette sourate porte le nom d'Al-Fâtihah car c'est elle qui introduit ou ouvre (du verbe fataha/yaftahu) le Livre d'Allah. Elle est également nommée 'ummu l-qur'âni (Mère du Qur'an) parce qu'elle évoque, sous une forme condensée, tous les thèmes majeurs du Coran: l'Unicité d'Allah, l'adoration, l'allusion aux récits des peuples passés, etc. Cette sourate est la plus éminente du Coran et se présente sous forme de sept versets, que l'on répète obligatoirement au moins deux fois lors de chaque prière rituelle, d'où l'appellation «des sept redoublés» ('as-sab'u l-mathâni).

1 Cette formule signifie que c'est au nom d'Allah que je débute la lecture du Coran, en implorant Son aide et en recherchant la bénédiction attachée à la mention de Son nom. La basmalah renferme en son sein, trois des Plus Beaux Noms d'Allah, à savoir:

- 'Allâhu, La Divinité par excellence, Celui qui est adoré à bon droit. Ce nom appartient exclusivement à Allah et ne désigne aucun autre être que Lui, exalté soit-Il. - 'Ar-Rahmânu, Celui dont la miséricorde est étendue. Il est donc Le Tout-Miséricordieux. - 'Ar-Rahîmu, Celui dont la miséricorde est continue. Il est donc Celui qui enveloppe de Sa miséricorde les créatures de Son choix, plus précisément Ses serviteurs croyants.



2 La louange désigne ici la célébration des attributs divins, plus particulièrement des attributs de la majesté et de perfection qu'Il détient Seul à l'exclusion de tout autre être, puisqu'Il est le Seigneur ('ar-rabbu) et le Créateur ('al-khâliq) et de toute chose ainsi que Celui qui en dispose ('al-mudabbiru). Le mot 'al-'âlamîna (déclinaison de 'al-'âlamûna) est le pluriel de 'âlamun et désigne l'ensemble de la Création, c'est-à-dire tout ce qui existe à l'exception d'Allah, exalté soit-Il. 3 Ce verset complète la louange contenue dans le verset précédent en évoquant Ses Attributs de Miséricorde. 4 Il s'agit de rappeler ici que tout ce qui se passera le Jour de la résurrection, Jour solennel et crucial pour le destin de la création, dépendra de Sa Seule volonté et sera placée sous Sa seule autorité. 5 Dans ce verset, les créatures confessent leur statut de servitude et de vulnérabilité: elles soulignent qu'elles ne veulent leur adoration et ne placent leur espoir qu'en Allah. Nul être ne saurait lui être associé. En effet, Allah seul détient en Sa main le bien et personne d'autre que Lui n'a le pouvoir de porter secours à qui que ce soit. 6 Les créatures implorant Allah de leur indiquer le droit chemin, de leur inspirer le désir de suivre cette voie et de leur accorder la force de s'y maintenir. Le droit chemin ('aṣ-ṣirâtu l-mustaqîmu) désigne la voie droite, celle dont le tracé clair ne comporte aucune sinuosité. Il représente l'Islam, la religion transmise par le prophète Muhammad à l'humanité. 7 Différentes voies s'offrent à l'homme au cours de sa vie terrestre. La voie droite, évoquée précédemment, n'est autre que celle sur laquelle Allah a guidé Ses Elus, à l'image des prophètes, des véridiques, des martyrs et des pieux. Quelle meilleure compagnie que celle de ces serviteurs ! Elle s'oppose donc au chemin suivi par ceux qui ont encouru la colère divine: il s'agit des hommes qui, à l'instar des juifs, ont connu la vérité, mais refusé de la suivre. Elle s'oppose également à la voie suivie par les hommes qui se sont perdus dans la quête du vrai du fait de leur manque d'enthousiasme, à l'image des chrétiens.

Quelques enseignements déduits de ces versets: 1- Allah introduit Son Livre par la basmalah afin d'inciter Ses serviteurs à faire de même chaque fois qu'ils entreprennent une action ou prennent la parole. Cette formule est en effet un moyen de s'assurer l'assistance divine et le succès. 2- Cette sourate constitue aussi un modèle d'invocation: s'appuyant sur cet exemple, les serviteurs pieux ont coutume, lors de leurs invocations, de faire précéder leur supplice d'une glorification d'Allah et de la célébration de Ses attributs

3- La Fatihah nous avertit aussi du danger qui guette celui qui fait preuve de négligence dans la recherche de la vérité et s'égare, à l'image des chrétiens, ou en encore celui qui a accès à la vérité mais ne daigne pas la mettre en pratique, à l'instar des juifs qui ont encouru la colère d'Allah. 4- Enfin, cette sourate montre que la foi n'est parfaite que si l'adoration est exclusivement adressée à Allah et que si l'on implore Son aide à l'exclusion de toute autre aide.

Sourate 2: AL-BAQARAH (LA VACHE)

286 versets - Médinoise

Principale visée de cette sourate:

- Préparer la communauté à peupler la Terre et à pratiquer la religion d'Allah
- Définir les différentes catégories d'individus: croyants, mécréants, hypocrites, etc.
- Exposer les fondements de la foi et les grandes lignes de la législation islamique.

Exégèse:

Cette Sourate porte le nom d'Al-Baqarah (La Vache), en raison d'un des récits qui la constituent et où il est question d'une génisse que les Hébreux devaient immoler sur ordre divin, mais ces derniers tardèrent à obéir. Cette histoire insiste sur l'importance de ne pas tergiverser dans l'exécution des lois d'Allah. Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

1 Alif, Lâam, Mîm: Ces lettres font partie des lettres «lumineuses», des lettres isolées qui apparaissent au début de certaines sourates. Ce sont à première vue des lettres de l'alphabet dépourvues de signification propre, qui ont été placées au début de ces sourates pour une raison connue d'Allah seul, car, tout dans le Qur'an y a été placé pour une raison précise. La présence de ces lettres relève du miracle coranique: les dénégateurs se trouvent en effet face à un texte composé des mêmes lettres que celles qu'ils connaissent et utilisent au quotidien, et pourtant, malgré le défi qui leur a été lancé, ils sont dans l'incapacité de produire un texte comparable au Coran. C'est pourquoi les lettres lumineuses sont la plupart du temps suivies d'une mention du Livre, comme c'est le cas pour cette sourate.

2 Le Livre par excellence est le Coran ('al-qur'ânu). Il ne saurait être entaché par le doute: que ce doute concerne sa révélation ou bien les mots qui le composent ou leur sens. En effet, il est la parole d'Allah qui guide les pieux vers le chemin aboutissant à Lui. 3 Ce verset désigne ceux qui accomplissent la prière ('aṣ-ṣalâh(salâtu)) conformément aux prescriptions divines et recommandations prophétiques, ceux qui emploient les richesses qu'Allah leur a accordées en s'acquittant des dépenses obligatoires comme la zakât ('az-zakâh(zakâtu)), ou facultatives comme l'aumône ('aṣ-ṣadaqah (ṣadaqatu)) dans l'espoir d'être rétribués par Allah. 4 L'Invisible ('al-ghaybu) désigne tout ce qui n'est pas perçu par les sens, ce qui nous est donc normalement inconnu et que nous ne connaissons que par ce qui nous a été enseigné par Allah et Son Messager, comme le Jour Dernier ('al-yawmu l-âkhiru). Ces hommes croient en la Révélation ('al-wahyiu) qu'Allah a révélé au Prophète et aux autres Envoyés avant lui, sans faire de distinction entre eux. Ce sont ceux qui croient fermement à l'au-delà ('al-âkhirah(âkhiratu)), ainsi qu'à la rétribution et au châtement. 5 Les croyants qui possèdent les caractéristiques énumérées dans le précédent verset sont ceux qui sont sur la voie de la guidée et qui seront les gagnants dans cette vie ici-bas ('ad-dunyâ) et dans l'au-delà: ils obtiendront avec la permission d'Allah, ce qu'ils espèrent et seront préservés de ce qu'ils redoutent.

6 Quelques enseignements déduits de ces versets: 1- Le début de la sourate clame avec une certitude inébranlable, l'origine divine de cette Parole et la réfutation du doute atteste qu'elle provient d'Allah puisqu'il est impossible qu'une créature s'exprime avec autant d'aplomb. 2- Seuls ceux qui craignent Allah et le vénèrent tirent profit des paroles de guidée contenues dans le Coran. 3- La croyance en l'Invisible est un des plus hauts degrés de la foi car elle implique de s'en remettre à Allah pour toute connaissance ayant trait à l'invisible. Il est en effet le seul à en posséder la science, à moins qu'Il ait décidé d'en informer Son Messager et de nous transmettre cette connaissance par ce biais. 4- Allah associe souvent la prière à l'aumône légale car la prière est un acte d'adoration qui lui est exclusivement destiné, alors que l'aumône légale, tout en Lui étant destinée, est aussi un acte de bienfaisance envers Ses créatures. Obéir au Créateur et se montrer charitable envers Ses créatures sont les principales voies qui permettent d'accéder au bonheur et au salut. 5- La foi et l'accomplissement des bonnes œuvres sont les meilleurs moyens d'obtenir guidée et assistance divines en ce bas monde et d'accéder au salut et à la félicité dans l'au-delà.



إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أُنذِرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٦﴾ خَتَمَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ وَعَلَى سَمْعِهِمْ وَعَلَى أَبْصَارِهِمْ غِشْوَةً وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٧﴾ وَمِنَ النَّاسِ مَن يَقُولُ ءَامَنَّا بِاللَّهِ وَيَأْتُونَ بِالْآخِرِ وَمَا هُمْ بِمُؤْمِنِينَ ﴿٨﴾ يُخَادِعُونَ اللَّهَ وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَمَا يُخَادِعُونَ اللَّهَ إِلَّا أَنفُسُهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ﴿٩﴾ فِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ فَزَادَهُمُ اللَّهُ مَرَضًا وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ بِمَا كَانُوا يَكْذِبُونَ ﴿١٠﴾ وَإِذْ قِيلَ لَهُمْ لَا تَفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ قَالُوا إِنَّمَا نَحْنُ مُصْلِحُونَ ﴿١١﴾ إِلَّا أَنَّهُمْ هُمُ الْفَاسِدُونَ وَلَا كِنَ لَأَيْسَعُرُونَ ﴿١٢﴾ وَإِذْ قِيلَ لَهُمْ ءَامِنُوا كَمَا ءَامَنَ السُّفَهَاءُ إِلَّا إِنَّهُمْ هُمُ السُّفَهَاءُ وَلَا كِنَ لَأَيَّكْمُونَ ﴿١٣﴾ وَإِذْ لَقُوا الَّذِينَ ءَامَنُوا قَالُوا ءَامَنَّا وَإِذْ خَلَوْا إِلَىٰ شَيْطَانِهِمْ قَالُوا إِنَّا مَعَكُمْ إِنَّمَا نَحْنُ مُسْتَهْزِءُونَ ﴿١٤﴾ اللَّهُ يَسْتَهْزِئُ بِهِمْ وَيَمُدُّهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿١٥﴾ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ أَشْرَتُوا الضَّلَالَةَ بِأَلْهَدَىٰ فَمَا رَبِحَت تِّجَارَتُهُمْ وَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ ﴿١٦﴾

Après avoir énuméré les caractéristiques des croyants pieux (mu'minûna, pluriel de mu'minun), qui sont droits dans leurs actes apparents et dans leur for intérieur, Allah énumère les caractéristiques des mécréants (kâfirûna, pluriel de kâfirun) qui eux ont leurs actes apparents et leur for intérieur corrompus. Il dit:

6) Ceux qui mécroient persistent dans leur égarement et leur entêtement. Que tu les avertisses ou non leur est égal. 7) La raison est qu'Allah scella leurs cœurs, emprisonnant l'égarement qu'ils contiennent, et scella leur ouïe afin qu'ils n'écourent pas la vérité, l'acceptent et s'y soumettent. Il leur voila enfin la vue afin qu'ils ne perçoivent pas, malgré sa clarté, la vérité et de plus, ils auront un châtement terrible dans l'au-delà. Puis après avoir énuméré les caractéristiques des mécréants, viciés dans leurs actes apparents et dans leur for intérieur, Allah énumère les caractéristiques des hypocrites (munâfiqûna, pluriel de munâfiqun) dont le for intérieur est corrompu tandis que leurs actes apparents paraissent droit au regard des gens. Il dit ainsi: 8) Certains parmi les gens prétendent être croyants. Ils ne proclament oralement leur foi que parce qu'ils ont peur pour leurs vies et leurs biens alors qu'ils mécroient en leur for intérieur. 9) Ils cherchent à tromper Allah et les croyants en manifestant avoir la foi et en dissimulant leur mécréance. Or ils ne font que se tromper eux-mêmes mais n'en sont pas conscients car Allah connaît ce qui est secret et même ce qui est encore plus intime qu'un secret. Voilà pourquoi Il informa les croyants des caractéristiques des hypocrites. 10) Leur volonté

de tromper [les autres] s'explique par le doute qui est présent dans leurs cœurs. Allah ajouta plus de doute encore à ce doute initial parce que la rétribution, est de même nature que l'acte rétribué. De plus, ils subiront un châtement douloureux dans la fosse la plus profonde de l'Enfer pour avoir menti à Allah et aux gens ainsi que pour avoir démenti ce que le Prophète Muhammad leur apporta. 11) Lorsqu'on les appelle à ne pas prôner la mécréance et à ne pas corrompre sur Terre en commettant des péchés et d'autres actes blâmables, ils nient être des corrupteurs et prétendent qu'au contraire ils ne prônent que droiture et réforme. 12) En vérité, ce sont eux qui propagent la décadence mais ils n'en sont pas conscients et ils ne sont pas conscients non plus du fait que leurs actes sont la décadence même. 13) Lorsqu'on leur ordonne d'avoir la foi comme l'ont eu les Compagnons de Muhammad, ils répondent avec déni et moquerie, disant: Allons-nous croire comme le font les faibles d'esprit ? La vérité est qu'eux-mêmes sont des faibles d'esprit mais ils l'ignorent. 14) Lorsqu'ils croisent des croyants, ils leur disent: Nous accordons du crédit à ce en quoi vous croyez. Ils ne disent cela que parce qu'ils craignent les croyants mais dès qu'ils s'éloignent d'eux et qu'ils se retrouvent seuls avec les leurs, ils leur affirment avec conviction qu'ils les suivent, disant: Nous approuvons la voie qui est la vôtre et nous ne manifestons notre accord avec les croyants que par moquerie et raillerie. 15) Allah, en guise de rétribution réciproque, se moque d'eux en réponse aux moqueries qu'ils manifestent aux croyants. Il accorda à ces hypocrites d'être considérés comme des musulmans dans ce bas monde mais dans l'au-delà, Il les châtera pour leur mécréance et leur hypocrisie. Allah leur accorde un délai afin qu'ils s'enfoncent dans leur égarement et leur tyrannie, restant ainsi dans un état perpétuel d'indécision et d'hésitation. 16) Ce sont eux les faibles d'esprit, ils ont échangé la foi contre la mécréance et cet échange leur est infructueux puisqu'ils n'ont pas foi en Allah et ne sont pas guidés vers la vérité.

* Quelques enseignements déduits de ces versets: 1- Les signes (âyatun, pluriel de âyah(âyatun)), fussent-ils étonnants, ne sont d'aucune utilité pour ceux dont Allah, en raison de leur entêtement et de leur déni, scelle le cœur. 2- Lorsqu'Allah accorde un délai aux dénégateurs injustes, cela ne signifie pas qu'Il est distrait ou incapable de les châtier. C'est plutôt dans le but que leurs péchés s'accroissent afin que le châtement qui leur est promis soit plus sévère.

17 Allah présente à ces hypocrites deux paraboles: une parabole ayant pour objet le feu et une autre ayant pour objet l'eau.

Dans la première, Allah les compare à celui qui allume un feu afin de s'éclairer, lorsque la lumière se propage celui-ci croit pouvoir en tirer profit, et c'est alors que le feu s'éteint.

Sa lueur disparaît donc et ce qu'elle a brûlé reste brûlé. Celui qui l'a allumé reste ainsi dans les ténèbres sans ne rien pouvoir voir et sans trouver son chemin.

18 Ils sont sourds, n'entendant pas de manière profitable la vérité, muets, ne pouvant proclamer la vérité, et aveugles ne pouvant voir la vérité. Ils sont donc incapables de renoncer à leur égarement.

19 Dans la parabole ayant pour objet l'eau, les hypocrites sont comparés à des gens sur lesquels tombe une pluie abondante provenant de nuages obscurs et orageux. Pris d'une immense frayeur, ils se bouchent les oreilles avec les doigts. Ils agissent ainsi en raison du bruit terrifiant... ainsi en raison du bruit terrifiant fait par le tonnerre et par peur de la mort. Allah cerne certes, de tous côtés les mécréants, alors qu'eux sont incapables de Lui nuire.

20 L'éblouissement provoqué par la lumière intense de l'éclair manque de les aveugler. Chaque fois qu'un éclair apparaît, ils avancent alors qu'en l'absence d'éclair, ils restent immobile dans l'obscurité, incapables de se mouvoir. Si Allah l'avait voulu de par Son pouvoir absolu, Il leur aurait, en raison du déni qui est le leur de la vérité, ôté définitivement l'ouïe et la vue. La pluie symbolise le Coran, le tonnerre symbolise les avertissements qu'il contient et la lumière des éclairs symbolise la vérité qui se manifeste parfois à eux. Quant à l'obstruction des oreilles avec les doigts en raison du bruit terrifiant fait par le tonnerre, cela symbolise leur déni et leur refus d'accepter la vérité. Le parallèle entre les hypocrites et les personnes citées dans les deux paraboles, est qu'ils ne tirent aucun profit de ce dont ils disposent. Ainsi, les personnes qui allumèrent un feu ne récoltèrent que brûlures et obscurité et celles qui se trouvaient sous un orage ne récoltèrent que des désagréments dus au tonnerre et aux éclairs. Il en est ainsi des hypocrites : ils ne voient dans l'Islam que dureté et cruauté. Après avoir fini d'énumérer les caractéristiques des différentes catégories de gens (croyants, mécréants et hypocrites), Allah s'adresse à tous, afin de les appeler à Lui vouer une adoration ('ibadah ('ibâdatun)) exclusive en disant: 21

Ô gens, adorez votre Seigneur Seul à l'exclusion de tout autre être, car Il est Celui qui vous créa ainsi que les peuples qui vous ont précédés. Adorez-Le en vous conformant à ce qu'Il vous a ordonné et en vous abstenant de ce qu'Il a défendu, avec l'espoir que cela vous prémunisse de Son châtement. 22 C'est Lui qui a fait pour vous, de la Terre, une étendue nivelée et a fait que le ciel soit solidement bâti au-dessus d'elle. Il est le Bienfaiteur ('al-mun'imu) qui fait tomber la pluie et qui fait sortir de la terre des récoltes variées pourvoyant ainsi à votre subsistance. N'attribuez donc pas à Allah des associés et des semblables alors que vous savez qu'il n'existe pas d'autre créateur qu'Allah. 23 Et si vous -les gens- doutez de la véracité du Coran révélé à Notre Serviteur Muhammad, Nous vous défions d'écrire une sourate analogue, ne serait-ce qu'une, fut-elle la plus courte et appelez ceux de vos soutiens que vous voulez, si ce que vous prétendez est véridique. 24 Si vous ne relevez pas ce défi -et vous n'en serez assurément pas capables-, prémunissez-vous contre un feu alimenté par des gens qui ont mérité d'être châtiés et par des pierres à partir desquelles ont été fabriquées des idoles adorées et d'autres choses. Ce feu a certes été préparé et apprêté par Allah à l'attention des mécréants.

• **Quelques enseignements déduits de ces versets:** 1- Allah abandonne les hypocrites à leur sort dans les situations où ils ont le plus besoin de secours et les postures les plus délicates, en réponse au refus d'acceptation de la guidée qui a été le leur. 2- Parmi les preuves les plus probantes démontrant l'obligation d'adorer Allah Seul, figure le fait qu'Il créa pour nous tout ce que contient l'Univers et qu'Il le mit à notre disposition.

3- L'incapacité des gens à produire l'équivalent d'une sourate du Noble Coran démontre que le Coran est une Révélation provenant d'un Dieu Sage et Omniscient.

مَثَلُهُمْ كَمَثَلِ الَّذِي اسْتَوْقَدَنَارًا فَلَمَّا أَضَاءَتْ مَا حَوْلَهُ
ذَهَبَ اللَّهُ بِنُورِهِمْ وَتَرَكَهُمْ فِي ظُلُمَاتٍ لَا يُبْصِرُونَ ﴿١٧﴾ صُمْرًا
بُكْرًا عَمَى فَهْمٌ لَا يُرْجِعُونَ ﴿١٨﴾ أَوْ كَصَيْبٍ مِّنَ السَّمَاءِ فِيهِ
ظُلُمَاتٌ وَعَدْوٍ وَبَرْقٍ يَّجْعَلُونَ أَصْبَعَهُمْ فِي آذَانِهِمْ مِّنَ
الصَّوْعِقِ حَذَرَ الْمَوْتِ وَاللَّهُ مُحِيطٌ بِالْكَافِرِينَ ﴿١٩﴾ يَكَادُ الْبَرْقُ
يَخْطِفُ أَبْصَرَهُمْ كُلَّمَا أَضَاءَ لَهُمْ مَشْوَاهُ فِيهِ وَإِذَا أَظْلَمَ عَلَيْهِمْ
قَامُوا وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَذَهَبَ بِسَمْعِهِمْ وَأَبْصَرِهِمْ إِنَّا لِلَّهِ عَلَى
كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٢٠﴾ يَا أَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوا رَبَّكُمُ الَّذِي
خَلَقَكُمُ وَالَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿٢١﴾ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ
الْأَرْضَ فِرَاشًا وَالسَّمَاءَ بِنَاءً وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ
بِهِ مِنَ الشَّجَرَاتِ رِزْقًا لَّكُمْ فَلَا تَجْعَلُوا لِلَّهِ أَنْدَادًا وَأَنْتُمْ
تَعْلَمُونَ ﴿٢٢﴾ وَإِن كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّمَّا نَزَّلْنَا عَلَى عَبْدِنَا فَأْتُوا
بِسُورَةٍ مِّن مِّثْلِهِ وَادْعُوا شُهَدَاءَكُمْ مِّن دُونِ اللَّهِ إِنْ
كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٢٣﴾ فَإِن لَّمْ تَفْعَلُوا وَلَن تَفْعَلُوا فَاتَّقُوا النَّارَ
الَّتِي وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ أُعِدَّتْ لِلْكَافِرِينَ ﴿٢٤﴾

25) La menace précédemment formulée s'adresse aux mécréants. Ô Prophète, annonce aux croyants qui accomplissent de bonnes œuvres une nouvelle qui va les réjouir: l'entrée dans des jardins où des rivières coulent sous les palais et les arbres qui s'y trouvent. A chaque fois qu'ils se nourriront d'un fruit agréable, ils s'étonneront de leur ressemblance avec les fruits du bas monde et diront: Ce fruit ressemble à ceux que nous consommions auparavant. En effet, ces fruits ressembleront dans leur forme et leur appellation aux fruits qu'ils consommaient dans le bas monde afin qu'instinctivement ils les acceptent, mais les goûts de ces fruits seront différents. Les croyants auront aussi au Paradis des épouses exemptes de tout ce qui est repoussant et répugnant chez celles qui peuplent ce bas monde. Ils vivront dans un délice (na'imun) éternel et ininterrompu, contrairement au délice de ce bas monde qui est éphémère.

26) Allah n'a aucun embarras à citer en exemple ce qu'Il veut. Ainsi, Il peut citer l'exemple d'un moustique, de quelque chose de plus grand ou de plus petit... Il y a deux sortes de gens face à ces exemples: les croyants et les mécréants. Les croyants y croient et comprennent que l'exemple renferme une sagesse, alors que les mécréants s'interrogent de manière moqueuse sur la pertinence de citer en exemple des créatures insignifiantes comme un moustique, une mouche, une araignée, etc...

Allah leur répond que ce qu'Il cite permet de guider, orienter et éprouver les gens. Allah, par ces exemples, égare ceux qui se refusent à les méditer et ils sont nombreux, et guide ceux qui en tirent des leçons et eux aussi sont nombreux. Or, Allah n'égare que ceux qui se sont soustraits à son obéissance et qui méritent d'être égarés, à l'instar des hypocrites. 27) Ceux (les pervers) qui rompent le pacte ('al-'ahdu) conclu avec Allah stipulant qu'ils doivent L'adorer Seul et suivre Son Prophète annoncé par les prophètes précédents.

Ceux qui renient les pactes passés avec Allah sont décrits comme rompant ce qu'Allah a ordonné d'entretenir, à l'image des liens de parenté, s'empressant de propager, en commettant des péchés, le chaos sur Terre. Ceux-là ne peuvent prétendre à leurs parts complètes dans le bas monde et dans l'au-delà.

28) Ô mécréants, votre cas est ahurissant ! Comment pouvez-vous mécroire en Allah alors que vous êtes témoins des effets qu'a Son pouvoir sur vous ? Vous n'étiez au commencement que néant et Il vous a fait exister puis Il vous a fait vivre. C'est Lui ensuite qui vous fait mourir une seconde fois puis revivre de nouveau et Il vous fera revenir à Lui afin que vous rendiez des comptes sur vos actions passées.

29) C'est Allah Seul qui créa à votre attention tout ce que contient la Terre comme rivières, arbres et autres innombrables agréments. Vous tirez profit et vous jouissez de tout ce qu'Il a mis à votre disposition. Ensuite, Il s'est élevé, créant sept Cieux l'un au-dessus de l'autre, et de Sa science, Il cerne toute chose.

وَبَشِّرِ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ كُلَّمَا رُزِقُوا مِنْهَا مِنْ ثَمَرَةٍ رِزْقًا قَالُوا هَذَا الَّذِي رُزِقْنَا مِنْ قَبْلُ وَأَنْتُمْ بِهَا مُتَشَبِهَاتٌ وَلَهُمْ فِيهَا أَزْوَاجٌ مُطَهَّرَةٌ وَهُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٢٥﴾ إِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَحْيِي أَنْ يَضْرِبَ مَثَلًا مَّا بَعُوضَةً فَمَا فَوْقَهَا فَأَمَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا فَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ وَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَيَقُولُونَ مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ بِهَذَا مَثَلًا يُضِلُّ بِهِ كَثِيرًا وَيَهْدِي بِهِ كَثِيرًا وَمَا يُضِلُّ بِهِ إِلَّا الْفَاسِقِينَ ﴿٢٦﴾ الَّذِينَ يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مِيثَاقِهِ وَيَقْطَعُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يُوصَلَ وَيُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ أُولَٰئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿٢٧﴾ كَيْفَ تَكْفُرُونَ بِاللَّهِ وَكُنْتُمْ أَهْلًا لِحَيْثُكُمْ فَمَا تُرِيمُونَ ﴿٢٨﴾ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٢٩﴾ هُوَ الَّذِي خَلَقَ لَكُمْ مَّا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا ثُمَّ اسْتَوَىٰ إِلَى السَّمَاءِ فَسَوَّاهُنَّ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿٣٠﴾

Quelques enseignements déduits de ces versets:

- 1- La perfection des délices du Paradis est telle que rien ne les ternit et qu'aucun désagrément n'y est présent.
- 2- Les exemples qu'Allah cite ne sont profitables qu'aux croyants car eux seuls ont un réel désir et cherchent véritablement à être guidés.
- 3- Parmi les plus évidentes caractéristiques des pervers figurent la violation des pactes qu'ils ont conclus avec Allah ou avec les gens, la rupture des liens qu'Allah a ordonné d'entretenir ainsi que le zèle dont ils font preuve à être des corrupteurs sur Terre.
- 4- Toute chose est par défaut pure et permise car Allah créa à l'attention de Ses serviteurs tout ce que contient la Terre.

30 Allah nous relate qu'Il s'adressa aux anges (malâ'ikah (malâ'ikatun), pluriel de malakun) et qu'Il dit: Je mettrai sur Terre des humains qui se reproduiront afin de la peupler dans l'obéissance d'Allah. Les anges questionnèrent alors leur Seigneur afin de comprendre et de mieux saisir les raisons d'établir les descendants d'Adam comme vicaires (khalifah (khalifatun)) sur Terre, sachant qu'ils finiront par la corrompre et y feront couler injustement le sang, ils dirent: Nous sommes plus à même de t'obéir. Nous Te sanctifions, nous Te louons et nous vénérons Ta majesté et Ta perfection sans éprouver de fatigue. Allah répondit à leur questionnement: Je connais les formidables raisons de leur création et les immenses finalités qui M'ont poussé à faire d'eux des vicaires sur Terre.

31 Afin de mettre en avant le rang élevé d'Adam, Allah lui apprit le nom et la signification de toute chose animée et inanimée. Ensuite, il désigna ces choses aux anges en leur demandant: Informez-Moi du nom de ces choses si ce que vous dites est la vérité, à savoir que vous êtes plus nobles et meilleurs que cette créature. 32 Ils dirent, avouant leur déficience et reconnaissant qu'Allah sait qui est le plus méritant: Nous excluons que tu puisses être déficient et nous Te vénérons. Loin de nous la volonté de nous opposer à Ton jugement et à Ton Décret. Nous ne savons que ce que Tu nous as fait la faveur de nous apprendre. Tu es l'Omniscient (al-'alimu), à qui rien n'échappe, et le Sage (al-hakîmu) mettant toute chose à sa place par Ta Prédetermination et Ton Décret. 33 C'est alors qu'Allah dit à Adam: Informe-les du nom de ces choses. Après qu'Adam les en ait informés, conformément à ce que son Seigneur lui ordonna, Allah dit aux anges: Ne vous ai-je pas dit que Je sais ce qui est caché dans les Cieux et sur Terre, que Je sais ce que vous dites à haute voix et ce que vous pensez intérieurement. 34 Allah explique qu'Il ordonna aux anges de se prosterner, par estime et par respect, devant Adam. Ils s'empressèrent donc tous de se prosterner exécutant ainsi l'ordre d'Allah, excepté 'Iblîs appartenant aux djinns, qui s'abstint de se prosterner contrevenant ainsi à l'ordre d'Allah par arrogance à l'égard d'Adam. Il devint par cette attitude un mécréant. 35 Nous dîmes [Allah dit]: Ô Adam, habite avec ton épouse Eve (Hawwâ) le Paradis et nourrissez-vous de ce qui s'y trouve à votre guise sans retenue, là où vous voulez. Mais prenez garde de ne pas approcher cet arbre car manger ses fruits est défendu. Si vous le faites, vous serez certes du nombre des injustes qui ont transgressé un ordre que Je leur ai donné.

36 Satan ('ach-chayṭānu) ne cessa de tenter et d'embellir à Adam et son épouse de faire ce qui leur était interdit jusqu'à ce qu'ils finirent par manger le fruit de l'arbre défendu par Allah. Leur rétribution fut qu'ils furent chassés par Allah du Paradis dans lequel ils vivaient. Allah leur dit ainsi qu'à Satan ce qui suit: Descendez sur Terre où vous serez ennemis les uns des autres. Vous séjournerez sur cette Terre et vous jouirez de ses richesses jusqu'à ce que la durée de vos vies se termine et que vienne l'Heure ('as-sâ'ah (sâ'atu)).

37 Allah inspira à Adam les paroles qui sont à prononcer lorsqu'on désire L'invoquer. Ces paroles sont celles qui apparaissent dans le verset où Allah dit: Tous deux dirent: «Ô notre Seigneur, nous avons fait du tort à nous-mêmes. Et si Tu ne nous pardonnes pas et ne nous fais pas miséricorde, nous serons très certainement du nombre des perdants». [Sourate Al-'A'râf, verset 23]. Allah accepta le repentir d'Adam et lui pardonna. Il est Celui qui accepte le repentir et est miséricordieux avec Ses serviteurs.

38 Quelques enseignements déduits de ces versets: 1- Lorsque la raison pour laquelle Allah créa une chose ne paraît pas évidente au croyant, il est tenu de s'en remettre à Allah. 2- Le Coran mit en évidence le mérite de la science et en fit un critère de distinction entre les gens. 3- L'orgueil est le pire des péchés et la principale cause des malheurs qui frappe les gens. C'est d'ailleurs le premier péché qui a conduit une créature à désobéir à Allah.

وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَائِكَةِ إِنِّي جَاعِلٌ فِي الْأَرْضِ خَلِيفَةً قَالُوا أَتَجْعَلُ فِيهَا مَنْ يُفْسِدُ فِيهَا وَيَسْفِكُ الدِّمَاءَ وَنَحْنُ نُسَبِّحُ بِحَمْدِكَ وَنُقَدِّسُ لَكَ قَالَ إِنِّي أَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُونَ ٣٠ وَعَلَّمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلَى الْمَلَائِكَةِ فَقَالَ أَنْبِئُونِي بِأَسْمَاءِ هَٰؤُلَاءِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ٣١ قَالُوا سُبْحَانَكَ لَا عِلْمَ لَنَا إِلَّا بِمَا عَلَّمْتَنَا إِنَّكَ أَنْتَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ٣٢ قَالَ يَا آدَمُ أَنْبِئْهُمْ بِأَسْمَائِهِمْ فَلَمَّا أَنْبَأَهُمْ بِأَسْمَائِهِمْ قَالَ أَلَمْ أَقُلْ لَكُمْ إِنِّي أَعْلَمُ غَيْبَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَأَعْلَمُ مَا تُنْتَدُونَ وَمَا كُنْتُمْ تُكْتَمُونَ ٣٣ وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ أَبَىٰ وَاسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكَافِرِينَ ٣٤ وَقُلْنَا يَا آدَمُ اسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ وَكُلَا مِنْهَا رَغَدًا حَيْثُ شِئْتُمَا وَلَا تَقْرَبَا هَٰذِهِ الشَّجَرَةَ فَتَكُونَا مِنَ الظَّالِمِينَ ٣٥ فَأَزَلَّهُمَا الشَّيْطَانُ عَنْهَا فَأَخْرَجَهُمَا مِمَّا كَانَا فِيهِ وَقُلْنَا اهْبِطُوا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ وَلَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَمَتَاعٌ إِلَىٰ حِينٍ ٣٦ فَتَلَقَىٰ آدَمُ مِنْ رَبِّهِ كَلِمَاتٍ فَتَابَ عَلَيْهِ إِنَّهُ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ٣٧

38) Sortez du Paradis, vous vivrez dorénavant sur Terre. Si une guidée vous parvient par l'intermédiaire de Mes messagers, ceux qui la suivront et croiront en eux n'auront rien à craindre dans l'au-delà ni ne seront affligés par les péchés accomplis dans ce bas monde. 39) Quant à ceux qui mécroiront et démentiront nos signes, ils peupleront l'Enfer et y résideront éternellement. 40) Ô enfants de Jacob (Ya'qûb) le prophète d'Allah, rappelez-vous des bienfaits successifs dont Allah vous a comblés et soyez-en reconnaissants. Engagez-vous à être fidèles au pacte que vous avez passé avec Moi, qui est de croire en Moi, en Mes messagers et d'œuvrer en conformité avec Mes lois. Si vous tenez vos engagements, Je tiendrai les Miens et réaliserai les promesses que Je vous ai faites à savoir que vous ayez une vie agréable dans ce bas monde et une bonne rétribution le Jour de la Résurrection. Craignez-Moi Seul et ne rompez pas le pacte passé avec Moi. 41) Croyez au Coran que J'ai révélé à Muhammad et qui est conforme à ce que contenait la Torah (at-tawrah(at-tawratu)) avant que l'affirmation de l'Unité d'Allah (tawhîdu Llâhi) et la Prophétie (nubuwwah (nubuwwatun)) de Muhammad qui y figurent n'aient été supprimés, et prenez garde à ne pas être les premiers à mécroire au Coran. N'échangez pas les versets que J'ai révélés en contrepartie de futilités méprisables, comme le prestige ou le pouvoir, et craignez Ma colère et Mon châtement. 42) Ne mélangez pas la vérité que J'ai révélée à Mes messagers aux mensonges que vous

فَلَمَّا هَبَّوْا مِنْهَا جَمِيعًا فَمَا يَأْتِيَنَّكُمْ مِنِّي هُدًى فَمَنْ تَبِعَ هُدَايَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٣٨﴾ وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٣٩﴾ يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ اذْكُرُوا نِعْمَتِيَ الَّتِي أَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَأَوْفُوا بِعَهْدِي أُوفِ بِعَهْدِكُمْ وَإِيَّايَ فَارْهَبُونِ ﴿٤٠﴾ وَءَاْمِنُوا بِمَا أَنْزَلْتُ مُصَدِّقًا لِمَا مَعَكُمْ وَلَا تَكْفُرُوا أَوَّلَ مَا جَاءَكُمْ بِهِ وَلَا تَشْتَرُوا بِآيَاتِي ثَمَنًا قَلِيلًا وَإِيَّايَ فَاتَّقُونِ ﴿٤١﴾ وَلَا تَلْسُوا الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَتَكْتُمُوا الْحَقَّ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٤٢﴾ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَارْكَعُوا مَعَ الرَّاكِعِينَ ﴿٤٣﴾ أَتَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبِرِّ وَتَنْسَوْنَ أَنْفُسَكُمْ وَأَنْتُمْ تَتَّبِعُونَ الْكِتَابَ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٤٤﴾ وَأَسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ وَإِنَّهَا لَكَبِيرَةٌ إِلَّا عَلَى الْخَاشِعِينَ ﴿٤٥﴾ الَّذِينَ يَظُنُّونَ أَنَّهْم مُلْقَوَاتُهُمْ وَأَنَّهْم إِلَيْه رَاجِعُونَ ﴿٤٦﴾ يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ اذْكُرُوا نِعْمَتِيَ الَّتِي أَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَأَنِّي فَضَّلْتُكُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ ﴿٤٧﴾ وَاتَّقُوا يَوْمًا لَا تَجْزِي نَفْسٌ عَنْ نَفْسٍ شَيْئًا وَلَا يُقْبَلُ مِنْهَا شَفَعَةٌ وَلَا يُؤْخَذُ مِنْهَا عَدْلٌ وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ﴿٤٨﴾

inventez. Ne taisez pas la vérité sur les caractéristiques du Prophète Muhammad, alors que vous le connaissez et que vous les reconnaissez avec certitude en lui. 43) Accomplissez parfaitement la prière, en exécutant l'ensemble de ses piliers, ses obligations et les recommandations prophétiques. Acquitez-vous de l'aumône légale en la prélevant des richesses qu'Allah vous a accordées et soumettez-vous à Allah avec ceux de la communauté de Muhammad qui se soumettent à Lui. 44) Qu'il est laid que vous ordonniez à autrui d'avoir la foi et de faire le bien alors que vous-mêmes vous vous en absteniez, et ce malgré que vous récitiez la Torah en connaissant l'ordre qu'elle contient se conformer à l'ordre d'Allah et d'accorder du crédit à Ses messagers. Ne vous servez-vous donc pas de votre intelligence ? 45) Faites preuve de patience (as-sabru) et priez afin de vous rapprocher d'Allah, cela vous aidera dans vos affaires mondaines et religieuses et sera un lien entre vous et Lui. Il vous aidera alors, vous préservera et fera disparaître ce qui est douloureux en vous. La prière est certes un acte pénible et une obligation pesante, excepté pour ceux qui se sont véritablement soumis à leur Seigneur. 46) Car eux sont certains qu'ils se présenteront devant leur Seigneur, qu'ils Le rencontreront le Jour de la Résurrection et qu'ils retourneront à Lui afin qu'Il les rétribue pour leurs œuvres. 47) Ô enfants de Jacob (Ya'qûb) le prophète d'Allah, rappelez-vous des bienfaits terrestres et religieux dont je vous ai comblés. Rappelez-vous que Je vous ai préférés aux gens de votre époque en faisant de vous des prophètes et en vous faisant accéder à la royauté (al-mulku). 48) Protégez-vous du châtement du Jour de la Résurrection en obéissant aux commandements et en délaissant les interdits. Ce jour-là, aucune âme ne pourra porter secours à une autre et aucune intercession ne sera acceptée pour éloigner un mal ou provoquer un bien sans la permission d'Allah. De même, aucune compensation ne sera admise, même si c'est une quantité d'or recouvrant la Terre entière, et personne ne sera secouru par personne. Si l'intercession, la compensation et le secours d'un tiers ne seront d'aucune utilité, quel sera l'échappatoire ?

• **Quelques enseignements déduits de ces versets:** 1- La forme de lâcheté la plus grave consiste à ce que l'être humain ordonne à autrui de faire le bien alors que lui-même ne le fait pas. 2- La patience et la prière sont ce qui aide le plus le serviteur dans toutes ses affaires. 3- Le Jour de la Résurrection, aucun intercesseur ni aucune compensation ne pourront éviter à l'être humain d'être châtié. Seules les bonnes œuvres accomplies dans sa vie terrestre lui seront utiles.

49 Ô Enfants d'Israël, rappelez-vous lorsque Je vous ai sauvés du peuple de Pharaon qui vous soumettaient à nombre de supplices. Ils égorgaient vos fils afin que vous n'avez plus de descendance et laissaient vivre vos filles afin qu'elles deviennent leurs esclaves dans le seul but de les humilier.

Vous avoir sauvé de la cruauté de Pharaon est une grande épreuve de la part de votre Seigneur. Serez-vous reconnaissants pour cela ?

50 Rappelez-vous que parmi les bienfaits qui vous ont été faits, nous avons fendu la mer pour vous et y avons créé un passage de terre ferme que vous avez emprunté, vous sauvant et noyant Pharaon votre ennemi et ses sbires tandis que vous regardiez.

51 Rappelez-vous aussi que parmi ces bienfaits, Nous donnâmes rendez-vous à Moïse (Mûsâ) pendant quarante nuits afin que s'achève la révélation de la lumière et de la guidée contenues dans la Torah. Malheureusement pour vous, vous avez adoré le Veau (al-'ijlu) pendant cette durée et en agissant ainsi, avez assurément été injustes.

52 Malgré cela, nous vous avons pardonnés après que vous vous soyez repentis et Nous ne vous avons pas châtiés. Serez-vous reconnaissants à Allah en L'adorant convenablement et en Lui obéissant ?

53 Rappelez-vous aussi d'un autre bienfait: Le don de la Torah à Moïse en guise de Discernement (furqânun) entre le bien et le mal et de distinction entre la guidée et l'égarément. Allez-vous vous guider vers la vérité par ce livre ?

54 Rappelez-vous également cet autre bienfait, la facilité qu'Allah vous fit en vous permettant de vous repentir de l'adoration du Veau. Moïse commença par vous dire:

Vous vous êtes fait du tort à vous-mêmes en adorant le Veau comme une divinité. Repentez-vous et revenez auprès de votre Créateur et votre Initiateur en tuant vous-mêmes les coupables. Se repentir de cette manière est préférable pour vous, que de persister dans une mécréance qui vous mènera éternellement en Enfer. Cela eut lieu grâce à la facilitation et à l'aide d'Allah qui accepta votre repentir, Il est certes celui qui accepte le repentir et est miséricordieux avec Ses serviteurs.

55 Rappelez-vous lorsque vos ancêtres dirent effrontément à Moïse:

Nous ne te croirons pas tant que nous n'aurons pas vu Allah de nos propres yeux sans qu'Il ne nous soit voilé. Un feu brûlant vous saisit alors et vous tua tandis que vous vous regardiez.

56 Ensuite, nous vous avons ramenés à la vie après votre mort. Serez-vous reconnaissants envers Allah pour ce bienfait qu'Il vous a accordé ?

57 Parmi les bienfaits dont Nous vous avons comblés, il y a l'envoi de nuages qui vous ont abrités de la chaleur du soleil alors que vous erriez sur Terre. Nous avons aussi fait descendre sur vous une boisson sucrée semblable à du miel et un petit oiseau (as-salwâ) à la chair tendre qui ressemble à la caille (as-samâni), puis nous vous dîmes:

Mangez des bonnes choses que nous vous accordons.

Ils ne Nous firent aucun tort, mais se firent du tort à eux-mêmes en rejetant ces bienfaits, car cela diminua leur récompense et les exposa au châtement.

✦ **Quelques enseignements déduits de ces versets:** 1- Les bienfaits d'Allah fait aux Enfants d'Israël furent extrêmement nombreux mais malgré cela, ceux-ci ne firent que se montrer de plus en plus arrogants et orgueilleux. 2- Les versets mettent en exergue l'étendue de l'indulgence d'Allah et de Sa miséricorde envers Ses serviteurs, quelle que soit la gravité de leurs péchés. 3- La Révélation est ce qui différencie la vérité du faux.

وَإِذْ نَجَّيْنَاكُمْ مِنَ آلِ فِرْعَوْنَ يَسُومُونَكُمْ سُوءَ سُوءِ الْعَذَابِ
يُذَيِّحُونَ أَبْنَاءَكُمْ وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ وَفِي ذَٰلِكُمْ بَلَاءٌ
مِّن رَّبِّكُمْ عَظِيمٌ ﴿٤٩﴾ وَإِذْ فَرَقْنَا بِكُمْ الْبَحْرَ فَأَنْجَيْنَاكُمْ
وَأَغْرَقْنَا آلَ فِرْعَوْنَ وَأَنْتُمْ تَنْظُرُونَ ﴿٥٠﴾ وَإِذْ وَعَدْنَا مُوسَىٰ
أَرْبَعِينَ لَيْلَةً ثُمَّ أَخَذْنَا الْعَهْدَ مِنَ الْعَجَلِ مِنْ بَعْدِهِ وَأَنْشَرْنَا ظَالِمَاتِ
﴿٥١﴾ ثُمَّ عَقَوْنَا عَنكُمْ مِنَ بَعْدِ ذَٰلِكَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٥٢﴾
وَإِذْ آتَيْنَا مُوسَىٰ الْكِتَابَ وَالْفُرْقَانَ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿٥٣﴾
وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ يَا قَوْمِ إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ لِنُفْسِكُمْ
بِاتِّخَاذِكُمُ الْعَجَلِ فَتَوَبُوا إِلَىٰ بَارِيكُمْ فَاقْتُلُوا أَنفُسَكُمْ ذَٰلِكُمْ
خَيْرٌ لَّكُمْ عِنْدَ بَارِيكُمْ فَتَابَ عَلَيْكُمْ إِنَّهُ هُوَ التَّوَّابُ
الرَّحِيمُ ﴿٥٤﴾ وَإِذْ قُلْتُمْ يَا مُوسَىٰ لَنْ نُّؤْمِنَ بِكَ حَتَّىٰ نَرَىٰ اللَّهَ
جَهْرَةً فَأَخَذَتْكُمُ الصَّيْقَةُ وَأَنْتُمْ تَنْظُرُونَ ﴿٥٥﴾ ثُمَّ بَعَثْنَاكُمْ
مِّن بَعْدِ مَوْتِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٥٦﴾ وَظَلَّلْنَا عَلَيْكُمُ
الْغَمَامَ وَأَنْزَلْنَا عَلَيْكُمُ الْمَنَّاءَ وَالسَّلْوَىٰ كُلُوا مِن طَيِّبَاتِ
مَا رَزَقْنَاكُمْ وَمَا ظَلَمُونَا وَلَكِن كَانُوا أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿٥٧﴾

﴿58﴾ Rappelez-vous d'un autre bienfait d'Allah, lorsque Nous vous dîmes:

Entrez dans Le Temple Sacré (baytu l-maqdisi, la ville de Jérusalem) et mangez, là où il vous plaira, en toute sérénité et en abondance, des bonnes choses qui s'y trouvent. Lors de votre entrée dans la ville, prosterner-vous et soumettez-vous à Allah, et demandez Lui ce qui suit: Ô Seigneur, efface nos péchés. Nous vous exaucerons alors et donnerons davantage de récompense à ceux qui accomplissent leurs œuvres à la perfection.

﴿59﴾ Seulement, les injustes parmi eux firent l'inverse de ce qui leur avait été ordonné et altérèrent ce qui leur avait été ordonné de prononcer: ils entrèrent en se traînant sur leurs arrières-trains et dirent habbatun fi cha'rah (cha'ratin) au lieu de hiṭṭah (hiṭṭatun)... tournant en dérision l'ordre d'Allah.

Un châtimeur descendit alors sur eux du Ciel, parce qu'ils outrepassaient les limites de la loi et ont désobéi à un ordre.

﴿60﴾ Rappelez-vous aussi qu'Allah vous a comblé de Ses bienfaits lorsque vous erriez et que vous éprouvâtes une soif intense. Moïse supplia son Seigneur et Lui demanda de les désaltérer. Nous lui ordonnâmes de frapper le rocher avec son bâton et douze sources jaillirent alors pour vos douze tribus. Nous avons déterminé le lieu qui était réservé à chaque tribu pour étancher sa soif afin qu'il n'y ait pas de querelles entre vous et nous vous dîmes:

وَأَذَقْنَا أذْخُلُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ فَكُلُوا مِنْهَا حَيْثُ شِئْتُمْ
رَغَدًا وَأَدْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا وَقُولُوا حِطَّةٌ نَغْفِرْ لَكُمْ
خَطِيئَتَكُمْ وَسَيَزِيدُ الْمُحْسِنِينَ ﴿58﴾ فَبَدَّلَ الَّذِينَ
ظَلَمُوا قَوْلًا غَيْرَ الَّذِي قِيلَ لَهُمْ فَأَنْزَلْنَا عَلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا
رِجْزًا مِنَ السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ﴿59﴾ وَإِذْ اسْتَسْقَى
مُوسَى لِقَوْمِهِ فَقُلْنَا اضْرِبْ بِعَصَاكَ الْحَجَرَ فَانْفَجَرَتْ
مِنْهُ اثْنَتَا عَشْرَةَ عَيْنًا قَدْ عَلِمَ كُلُّ أُنَاسٍ مَشْرِبَهُمْ كَلُوا
وَأَشْرَبُوا مِنْ رِزْقِ اللَّهِ وَلَا تَعْتُوا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ﴿60﴾
وَأَذَقْنَا لِمُوسَى لَنْ تَصْبِرَ عَلَى طَعَامٍ وَاحِدٍ فَادْعَ لَنَا
رَبِّكَ يُخْرِجْ لَنَا مِمَّا تُنْتَبِئُ الْأَرْضُ مِنْ بَقَائِهَا وَقَتَائِبَهَا
وَقَوْمَهَا وَعَدْسَهَا وَبَصَلَهَا قَالَ أَنْتَ تَبْدِلُونَ الَّذِي هُوَ
أَذَى بِالَّذِي هُوَ خَيْرٌ أَهْبِطُوا مَصْرًا فَإِنَّ لَكُمْ مَآسَاكَةً
وَصُرِبَتْ عَلَيْهِمُ اللَّيْلَةُ وَالْمَسْكَنَةُ وَبَاءَ وَبِغَضَبٍ مِنَ
اللَّهِ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَانُوا يَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَيَقْتُلُونَ
الَّذِينَ بَعَثْنَا بِالْحَقِّ ذَلِكَ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ ﴿61﴾

Mangez et buvez de ce qu'Allah vous a fait parvenir sans que vous n'ayez eu à fournir d'effort et ne semez pas la corruption sur Terre.

﴿61﴾ Rappelez-vous lorsque vous avez rejeté le bienfait de votre Seigneur, que vous vous êtes lassés de ne manger que de la manne et des cailles qu'Allah faisait descendre sur vous et que vous dîtes:

Nous ne pouvons plus tolérer une nourriture unique qui ne varie pas.

Vous demandâtes ensuite à Moïse d'invoquer Allah de faire sortir pour vous de la terre des légumes, du qiththâ un (légume ressemblant au concombre mais qui est plus grand), des grains, des lentilles et des oignons. Moïse répondit en désapprouvant leur demande d'échanger les aliments qu'ils désiraient qui sont des mets peu nobles et peu gouteux, contre la manne et les cailles qui sont des mets nobles et gouteux, et ce alors que ces nourritures leur parvenaient sans qu'ils n'aient eu à fournir d'effort. Il ajouta ensuite:

Installez-vous sur cette Terre dans la cité de votre choix, vous y trouverez ce que vous désirez dans ses champs et ses marchés.

En se soumettant à leurs passions et en refusant de manière répétée d'accepter ce qu'Allah avait choisi pour eux, ils furent dans un état perpétuel d'avidité, de pauvreté et de malheur, en plus d'avoir suscité la colère d'Allah pour s'être détournés de Sa religion, avoir mécré en Ses signes et avoir injustement tué Ses prophètes. Tout ceci eut lieu car ils désobéirent à Allah et outrepassèrent Ses limites.

◆ Quelques enseignements déduits de ces versets:

- 1- Tout individu qui manipule les textes religieux et les altère, pratique ce qu'ont pratiqué les juifs et il encourt comme eux le châtimeur d'Allah.
- 2- Le passage mentionne l'immense faveur accordée par Allah aux enfants d'Israël qui en retour, opposèrent déni et entêtement, en plus d'avoir refusé de prendre Allah pour divinité et de se conformer à Sa religion.
- 3- Parmi les conséquences néfastes des péchés et du franchissement des limites fixées par Allah, il y a l'humiliation et l'avidité qui deviennent la condition de l'individu, ainsi que l'emprise de ses ennemis sur lui.

62) Ceux de cette communauté qui ont cru ainsi que ceux qui ont cru avant l'envoi de Muhammad parmi les précédentes communautés comme les juifs, les chrétiens et les sabéens – qui sont une confession regroupant les disciples de certains prophètes qui croient entre autres croyances obligatoires en Allah et au Jour Dernier – seront rétribués par Allah et ils n'éprouveront aucune crainte sur ce qui adviendra d'eux dans l'au-delà ni ne seront affligés pour les erreurs commises dans ce bas monde.

63) Rappelez-vous que Nous avons obtenu de vous l'engagement solennel de croire en Allah et en Ses messagers et avons érigé au-dessus de vous une montagne afin de vous effrayer et de vous avertir qu'il ne fallait pas revenir sur votre engagement. En outre, Nous vous avons ordonné de mettre en application avec sérieux, sans manquement ni paresse, ce qui vous a été révélé de la Torah ainsi que d'appliquer ce que le livre contient et de le méditer. Peut-être parviendrez-vous à échapper au châtement d'Allah?

64) Mais vous n'avez fait que vous détourner et désobéir après vous être solennellement engagés et n'eût été la faveur que vous a fait Allah de vous pardonner ainsi que Sa miséricordieuse acceptation de votre repentir, vous seriez du nombre des perdants pour avoir refusé de croire et avoir désobéi.

65) Vous savez pourtant ce qu'il advint lorsque vos ancêtres transgressèrent en chassant un samedi, le jour où la chasse leur avait été déclarée illicite. Ils rusèrent et posèrent leurs filets un peu avant le samedi et les récupérèrent le dimanche. Allah fit de ces fraudeurs des singes ignobles afin de les punir de leur tromperie.

66) Nous fîmes de cette cité de transgresseurs un exemple pour les cités voisines et pour les générations futures afin qu'elles n'agissent pas comme eux et se trouvent condamnées au même châtement. Nous en fîmes d'autre part un rappel à l'attention des pieux qui craignent le châtement d'Allah et les repréailles qu'encourent ceux qui outrepassent Ses limites.

67) Rappelez-vous ce qui se passa entre vos ancêtres et Moïse, lorsqu'il les informa qu'Allah leur ordonnait d'immoler une vache (baqarah (baqaratun)). Au lieu de s'empressement d'obéir, ils dirent avec entêtement: Te moques-tu de nous? Moïse leur répondit: Je prends Allah à témoin que je ne suis pas de ceux qui mentent sur Allah et se moquent des gens.

68) Ils demandèrent à Moïse: Invoque Allah pour nous afin qu'Il nous précise quelles doivent être les caractéristiques que la vache qu'Il nous ordonne d'immoler doit avoir. Moïse leur répondit: Allah dit que cette vache ne doit être ni vieille ni jeune mais d'un âge intermédiaire. Empressez-vous donc d'obéir à l'ordre de votre Seigneur.

69) Ils continuèrent leur controverse et renforcèrent leur entêtement puisqu'ils dirent ensuite à Moïse: Invoque Allah pour nous afin qu'Il nous précise quelle doit être sa couleur. Moïse leur répondit: Allah dit qu'elle doit être d'un jaune vif et qu'elle plaise à ceux qui la voient.

Quelques enseignements déduits de ces versets:

- 1- Il arrive que pour certains péchés, Allah hâte le châtement dans cette vie ici-bas avant l'au-delà afin que celui-ci soit un rappel pour les gens et un frein qui les empêchent de désobéir aux ordres d'Allah.
- 2- Celui qui s'impose à lui-même rigueur et gêne alors que la Législation lui laisse une grande latéralité peut se trouver châtié en retour par l'imposition de lois divines encore plus rigoureuses.

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصَّالِحِينَ وَالصَّالِحِينَ مَنْ
 ءَامَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ
 رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٦٢﴾ وَإِذْ أَخَذْنَا
 مِيثَاقَكُمْ وَرَفَعْنَا فَوْقَكُمُ الطُّورَ خُذُوا مَا آتَيْنَاكُمْ
 بِقُوَّةٍ وَأَذْكُرُوا مَا فِيهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿٦٣﴾ ثُمَّ تَوَلَّيْتُمْ
 مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ فَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ لَكُنْتُمْ مِنَ
 الْخَاسِرِينَ ﴿٦٤﴾ وَلَقَدْ عَمَتْهُمُ الَّذِينَ اعْتَدَوْا مِنْكُمْ فِي السَّبْتِ
 فَقَالُوا لَهُمْ كُونُوا قِرَدَةً خَاسِئِينَ ﴿٦٥﴾ فَجَعَلْنَاهَا نَكَالًا لِمَا
 بَيْنَ يَدَيْهَا وَمَا خَلْفَهَا وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِينَ ﴿٦٦﴾ وَإِذْ قَالَ
 مُوسَى لِقَوْمِهِ إِنَّ اللَّهَ بِأَمْرِكُمْ أَن تَبْحَثُوا بَقْرَةَ قَالُوا
 أَتَتَّخِذُنَا هُزُوًا قَالَ أَعُوذُ بِاللَّهِ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْجَاهِلِينَ
 ﴿٦٧﴾ قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَنَا مَا هِيَ قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا
 بَقْرَةٌ لَّا فَارِصٌ وَلَا يَكْرَعُونَ ﴿٦٨﴾ ذَلِكَ فَافْعَلُوا مَا
 تُؤْمَرُونَ ﴿٦٩﴾ قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَنَا مَا لَوْهَا قَالَ إِنَّهُ
 يَقُولُ إِنَّهَا بَقْرَةٌ صَفْرَاءٌ فَاقِعٌ لَّوْنُهَا تَسُرُّ النَّاظِرِينَ ﴿٧٠﴾

قَالُوا أَنْعِنَا لِنَارِكَ بَيْنَ يَدَيْنَا مَا هِيَ إِنْ أَلْبَقْرَتَشَبَهَ عَلَيْنَا وَإِنَّا
 إِنْ شَاءَ اللَّهُ لَمَهْتَدُونَ ﴿٧٠﴾ قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقْرَةٌ لَدَلُولٌ
 تَشِيرُ الْأَرْضَ وَلَا تَسْقِي الْحَرْثَ مُسَامَةً لَأَشْيِيَةٍ فِيهَا قَالُوا
 أَفَلَنْ جِئْتِ بِالْحَقِّ قَدْ بَحَوَّهَا وَمَا كَادُوا يَفْعَلُونَ ﴿٧١﴾ وَإِذْ
 قَتَلْتُمْ نَفْسًا فَادَّارَ أَنْتُمْ فِيهَا وَاللَّهُ مُخْرِجٌ مَا كُنْتُمْ تَكْتُمُونَ
 ﴿٧٢﴾ فَقُلْنَا اضْرِبُوهُ بِبَعْضِهَا كَذَلِكَ يُحْيِي اللَّهُ الْمَوْتَى وَيُرِيكُمْ
 آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿٧٣﴾ ثُمَّ قَسَتْ قُلُوبُكُمْ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ
 فَهِيَ كَالْحِجَارَةِ أَوْ أَشَدُّ قَسْوَةً وَإِنَّ مِنَ الْحِجَارَةِ لَمَا يَتَفَجَّرُ
 مِنْهُ الْأَنْهَارُ وَإِنْ مِنْهَا لَمَا يَشْقُقُ فَيَخْرُجُ مِنْهُ الْمَاءُ وَإِنَّ
 مِنْهَا لَمَاءً يَبْطِطُ مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ وَمَا اللَّهُ بِغَفِيلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ
 ﴿٧٤﴾ * أَفَتَطْمَعُونَ أَنْ يُؤْمِنُوا الْكُفْرَ وَقَدْ كَانَ فَرِيقٌ مِنْهُمْ
 يَسْمَعُونَ كَلِمَ اللَّهِ ثُمَّ يَلْحِقُونَ فَوْتَهُ مِنْ بَعْدِ مَا عَقَلُوهُ وَهُمْ
 يَعْلَمُونَ ﴿٧٥﴾ وَإِذْ الْقَوَالِيدِ أَمَانًا وَأَمَّا إِذَا
 خَلَا بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ قَالُوا أَتُحَدِّثُونَهُمْ بِمَا فَتَحَ اللَّهُ
 عَلَيْكُمْ لِيُحَاجُّوكُمْ بِهِ عِنْدَ رَبِّكُمْ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٧٦﴾

70 Ils persistent toujours plus dans leur entêtement et dirent: Invoque Allah pour nous afin qu'Il nous indique des caractéristiques qui ne sont propres qu'à cette vache car celles qu'Il nous a données sont présentes chez de trop nombreuses vaches et nous avons du mal à en choisir une.

71 Ils dirent cela en assurant que cela leur permettra de plus facilement trouver la vache qui leur a été demandé d'immoler, si Allah le veut.

72 Moïse leur répondit:

Allah vous dit que cette vache a comme caractéristiques de n'avoir jamais été asservie à labourer ni à arroser les champs, qu'elle est exempte de défauts et que sa robe ne contient aucune tâche d'une autre couleur que le jaune.

C'est alors qu'ils dirent: Tu nous as maintenant apporté la description précise qui nous permettra de trouver la vache à immoler. Ils finirent par en immoler une mais ils furent proche de n'en immoler aucune en raison de leur controverse et de leur entêtement.

73 Rappelez-vous lorsque vous avez tué l'un d'entre vous et que vous vous êtes rejetés la culpabilité les uns sur les autres au point que cela déclencha un conflit, mais Allah dévoila ce que vous dissimuliez du meurtre de cet innocent.

74 Allah leur révéla:

Frappez l'homme tué avec une partie de la vache qu'il vous a été ordonné d'immoler et Allah le ramènera à la vie afin qu'il dénonce son meurtrier.

75 Ils s'exécutèrent et l'homme revint effectivement à

la vie et donna l'identité de son meurtrier. De la même manière qu'Allah fut capable de ramener cet homme à la vie, Il ramènera à la vie toutes les personnes mortes le Jour de la Résurrection et ainsi vous fournit-Il les preuves indubitables de Son pouvoir. Etes-vous capable de les comprendre et de croire sincèrement en Allah ?

76 Malgré cette exhortation éloquente et ces miracles fascinants, vos cœurs se sont quand même endurcis et devinrent aussi durs que des pierres voire plus durs, car leurs cœurs ne changèrent pas d'état alors que la pierre change d'état et se transforme. En effet, des rivières jaillissent de certaines pierres et d'autres se fendent afin que des sources d'eau coulent et soient utiles aux gens et aux animaux. D'autres pierres encore chutent du haut des montagnes par crainte et par peur d'Allah. Or il n'en est pas ainsi de vos cœurs et Allah n'est assurément pas inattentif à ce que vous faites. Au contraire, Il en a connaissance et vous rétribuera en conséquence.

77 Espérez-vous, ô croyants, qu'après avoir appris la vérité sur les juifs et leur obstination à mécroire qu'ils finiront par croire et par répondre favorablement à votre prédication ? Un groupe de leurs savants ont certes entendu les paroles d'Allah qui leur ont été révélées dans la Torah, cela ne les empêcha pas de modifier les mots et leurs sens après les avoir compris, tout en étant conscients de la gravité du crime qu'ils commettaient.

78 L'une des contradictions dans lesquelles ont tombés les juifs et l'une de leurs ruses est que lorsque certains d'entre eux rencontrent des croyants, ils leur avouent croire en la véracité du Prophète Muhammad et en la validité de son Message, ce dont témoigne la Torah. En revanche, dès qu'ils se retrouvent entre eux, ils se reprochent mutuellement cet aveu car ce dernier est par la suite utilisé par les musulmans contre eux en guise d'argument.

79 **Quelques enseignements déduits de ces versets:** 1- Les cœurs de certains êtres humains sont plus durs qu'une pierre. Des cœurs qui ne s'adoucissent pas par l'exhortation ni ne s'attendrissent par le rappel. 2- Les preuves, quelle que soit leurs importances, ne sont d'aucune utilités si le cœur n'est pas soumis à Allah et empli d'humilité. 3- Ces versets dévoilent la véritable nature des juifs qui ont fini génération après génération par devenir inconstants, trompeurs et des gens qui manipulent leur religion.

77) Ces juifs suivent cette voie honteuse oubliant qu'Allah connaît les paroles et les actes qu'ils profèrent ainsi que ce qu'ils accomplissent au grand jour tout comme ceux qu'ils dissimulent. Il dévoilera tout à Ses serviteurs et démasquera ces criminels.

78) Il existe parmi les juifs une fraction qui ne connaît de la Torah que sa récitation sans comprendre ce à quoi elle appelle, n'ayant pour connaissances que les mensonges émis par leurs savants qu'ils attribuent à la Torah révélée par Allah.

79) La perte et un châtement terrible attendent donc ceux qui écrivent un livre de leurs mains puis disent mensongèrement qu'il provient d'Allah. Ils troquent la vérité et le suivi de la guidée au profit d'avantages méprisables de ce bas monde comme la richesse et le pouvoir. La perte et un châtement terrible les attendent donc pour ce qu'ils ont écrit de leurs mains et attribué mensongèrement à Allah, ainsi que pour les avantages méprisables qu'ils tirent de cela à l'instar de la richesse et du pouvoir.

80) Ils disent, emplis de mensonge et d'égarement: Nous ne resterons en Enfer que durant quelques jours.

Dis-leur ô Prophète:

Avez-vous obtenu une promesse ferme d'Allah à ce propos ? Si cela est le cas, Allah ne manque jamais à

Son engagement, ou dites-vous en conjecturant et mentant sur Allah, ce que vous ne savez pas ?

81) Cela n'aura pas lieu comme se l'imaginent ces gens ! Allah châtera tous ceux qui auront mécréu et leurs fautes les cerneront de toutes parts. Il les rétribuera en les jetant en Enfer et en les y faisant demeurer éternellement.

82) Ceux qui auront cru en Allah et en Son Messager et auront accompli de bonnes œuvres, Allah les récompensera en leur permettant d'entrer au Paradis où ils demeureront éternellement.

83) Rappelez-vous, ô enfants d'Israël, de l'engagement ferme ('al-mithâqu) que Nous avons obtenu de vous, celui d'affirmer l'Unicité d'Allah et l'interdiction d'adorer une autre divinité en même temps que Lui ; d'être bienfaisants envers vos parents, vos proches, les orphelins, les pauvres et les nécessiteux ; de dire aux gens de bonnes paroles, leur ordonnant le convenable ('al-mar'rûfu) et leur défendant le blâmable ('al-munkaru) sans rudesse ni sévérité ; d'accomplir la prière de manière complète et conformément à ce que Je vous ai ordonné ; de vous acquitter de l'aumône légale en la remettant volontairement à ceux qui la méritent. Seulement, vous vous êtes refusés à remplir cet engagement.

Quelques enseignements déduits de ces versets:

1- Certains des Gens du Livre ('ahlu l-kitâbi) pensent savoir ce qu'Allah a révélé alors qu'ils n'en savent rien en réalité. Ce n'est qu'illusion et ignorance de leur part.

2- Mentir sur Allah et Ses messagers en leur attribuant ce qui ne provient pas d'eux, fait des gens qui font cela les auteurs des péchés les plus graves.

3- Malgré les engagements importants qu'Allah obtint des juifs et la fermeté de ces engagements, ils ne cessèrent de s'en détourner et de les rejeter.

أُولَٰئِكَ يَتْلُونَ آيَاتِ اللَّهِ وَمَا يُعْلِنُونَ ﴿٧٧﴾
 وَمِنْهُمْ أُمِّيُونَ لَا يَعْلَمُونَ الْكِتَابَ إِلَّا أَمَانٍ وَإِنْ هُمْ
 إِلَّا يَظُنُّونَ ﴿٧٨﴾ فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ يَكْتُمُونَ الْكِتَابَ بِأَيْدِيهِمْ
 ثُمَّ يَقُولُونَ هَذَا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ لَيْسَ تَرَوْا بِهِ ثَمَنًا قَلِيلًا
 فَوَيْلٌ لَهُمْ مِمَّا كَتَبَتْ أَيْدِيهِمْ وَوَيْلٌ لَهُمْ مِمَّا يَكْسِبُونَ ﴿٧٩﴾
 وَقَالُوا لَنْ نَمَسَّنَا النَّارَ إِلَّا أَيَّامًا مَعْدُودَةً قُلْ
 أَتَّخَذْتُمْ عِنْدَ اللَّهِ عَهْدًا فَلَنْ يُخْلَفَ اللَّهُ عَهْدَهُ وَآمَرَ
 تَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٨٠﴾ بَلَىٰ مَنْ كَسَبَ سَيِّئَةً
 وَأَحْطَتْ بِهِنَّ فَخُطِئَتْهُنَّ وَأُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ
 فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٨١﴾ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
 أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٨٢﴾ وَإِذْ أَخَذْنَا
 مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ لَا تَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهَ وَبِالْوَالِدَيْنِ
 إِحْسَانًا وَذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَقُولُوا
 لِلنَّاسِ حُسْنًا وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ ثُمَّ
 تَوَلَّيْتُمْ إِلَّا قَلِيلًا مِّنْكُمْ وَأَنتُمْ مُّعْرِضُونَ ﴿٨٣﴾

وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ لَآتِفِكُونَ دِمَاءَكُمْ وَلَا تَخْرُجُونَ
 أَنْفُسَكُمْ مِنْ دِيَارِكُمْ ثُمَّ أَقْرَرْتُمْ وَأَنْتُمْ تُشْهَدُونَ ﴿٨٦﴾
 ثُمَّ أَنْتُمْ هَؤُلَاءِ تَقْتُلُونَ أَنْفُسَكُمْ وَتَخْرُجُونَ فَرِيقًا
 مِنْكُمْ مِنْ دِيَارِهِمْ تَظَاهَرُونَ عَلَيْهِم بِالْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ
 وَإِن يَأْتُواكُمْ أَسْرَى تَفَادُوهُمْ وَهُوَ مُحَرَّمٌ عَلَيْكُمْ
 إِخْرَاجَهُمْ أَفَتُؤْمِنُونَ بِبَعْضِ الْكِتَابِ وَتَكْفُرُونَ بِبَعْضٍ
 فَمَا جَزَاء مَنْ يَفْعَلُ ذَلِكَ مِنْكُمْ إِلَّا الْآخِزِيُّ فِي الْحَيَاةِ
 الدُّنْيَا وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ يُرَدُّونَ إِلَى أَشَدِّ الْعَذَابِ وَمَا اللَّهُ
 بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٨٧﴾ أُولَئِكَ الَّذِينَ اشْتَرُوا الْحَيَاةَ
 الدُّنْيَا بِالْآخِرَةِ فَلَا يَخَفُ عَنْهُمْ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُبْصَرُونَ
 ﴿٨٨﴾ وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَقَفَّيْنَا مِنْ بَعْدِهِ
 بِالرُّسُلِ وَآتَيْنَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيِّنَاتِ وَأَيَّدْنَاهُ بِرُوحِ
 الْقُدُسِ أَفَكُلَّمَا جَاءَكُمْ رَسُولٌ بِمَا لَا تَهْوَى أَنْفُسُكُمْ
 اسْتَكْبَرْتُمْ فَفَرِّقْنَا كَذِبَتُمْ وَفَرِيقًا تَقْتُلُونَ ﴿٨٩﴾ وَقَالُوا قُلُوبُنَا
 غُلْفٌ بَلْ لَعَنَهُمُ اللَّهُ بِكُفْرِهِمْ فَقَلِيلًا مَّا يُؤْمِنُونَ ﴿٩٠﴾

84) Puis rappelez-vous l'engagement ferme que nous avons pris de vous dans la Torah, celui de l'illicéité de vous entretuer et l'illicéité de vous expulser les uns les autres de vos demeures. Vous avez reconnu avoir pris cet engagement et avez témoigné de sa validité.

85) Voilà que par la suite vous vous êtes mis à violer cet engagement en vous entretuant et en expulsant injustement et tyranniquement, avec l'aide d'ennemis, certains d'entre vous de leurs demeures. Lorsqu'ils viennent à vous captifs aux mains des ennemis, vous vous empressiez de payer leur rançon afin de les libérer, alors que l'expulsion ces mêmes captifs de leurs demeures qui vous est également illicite ne vous gêne pas. Comment croyez-vous donc en une partie de la Torah qui vous impose de payer la rançon nécessaire à la libération de captifs et mé croyez-vous en l'autre partie qui impose la préservation des vies et vous interdit de vous expulser les uns les autres de vos demeures ? Celui qui agit ainsi parmi vous ne mérite comme rétribution qu'humiliation et avilissement dans la vie ici-bas et le plus sévère des châtements dans l'au-delà. Allah sait parfaitement ce que vous faites et vous en rétribuera.

86) Ceux-ci ont privilégié la vie ici-bas au détriment de l'au-delà, préférant ce qui est éphémère à ce qui est éternel. Leur châtement ne leur sera pas allégué dans l'au-delà et ils ne bénéficieront d'aucun secours.

87) Nous avons révélé à Moïse la Torah et avons fait succéder après lui d'autres messagers. Nous avons accordé à Jésus fils de Marie ('isâ bnu maryama) des signes clairs prouvant la véracité de son statut de prophète comme le pouvoir de faire revivre les morts, le pouvoir de guérir l'aveugle né et le lépreux et d'avoir été soutenu par l'ange Gabriel (Jibrîl ou Jibrâ'il). Ô Enfants d'Israël, chaque fois qu'un messager vous vient de la part d'Allah vous transmettant des injonctions qui contredisent vos passions, vous méprisez la vérité et vous vous montrez arrogants envers ces messagers d'Allah, en en démentant certains et en en tuant d'autres ?

88) L'argument avancé par les juifs afin de justifier leur refus de se faire disciples du Prophète est le suivant: Ils disent: Nos cœurs sont voilés et de ce fait, rien de ce que tu dis n'y pénètre.

Or il n'en est pas comme ils le prétendent: c'est plutôt Allah qui les a exclus de Sa miséricorde par leur mécréance puisqu'ils ne croient qu'en une part infime de ce qui a été révélé par Allah.

🌸 Quelques enseignements déduits de ces versets:

- 1- L'une des formes de mécréance les plus graves consiste à croire en une partie de ce qui a été révélé par Allah et à mécroire en une autre. En effet, celui qui se rend coupable de cela divinise sa passion.
- 2- S'entêter à l'extrême, suivre ses passions et manipuler la vérité sont une part de ce dont les juifs se sont rendus coupables.
- 3- Les serviteurs d'Allah bénéficièrent de Sa part d'une immense grâce et miséricorde, car Il ne cessa de leur envoyer des messagers et de leur révéler des livres afin de les guider sur le droit chemin.
- 4- Allah châtie ceux qui repoussent la guidée et s'obstinent à ne pas obéir à Ses ordres en scellant leurs cœurs et en leur interdisant Sa miséricorde. Ils ne peuvent ainsi être guidés vers la vérité ni ne peuvent la mettre en pratique.

89) Lorsqu'Allah leur fit parvenir le Noble Coran, un Livre qui valide les fondements généraux authentiques apportés par la Torah, ils n'y crurent pas. Avant que le Coran ne soit révélé, ils disaient: Nous vaincrons les polythéistes et nous serons victorieux lorsqu'un prophète nous sera envoyé. Nous croirons en lui et le suivrons! Mais lorsqu'apparurent le Coran et le Prophète Muhammad possédant les caractéristiques qu'ils connaissaient et apportant une vérité qui leur était familière, ils mécrurent. Que la malédiction d'Allah soit sur ceux qui mécroient en Allah et en Son message.

90) Combien est vil ce contre quoi ils ont troqué la foi qu'ils avaient en Allah et en Ses messagers. Ils mécrurent ainsi en ce qui a été révélé par Allah et démentirent Ses messagers parce qu'ils étaient injustes et jaloux que la prophétie et la révélation du Coran aient été octroyées à Muhammad.

Ils méritèrent pour avoir refusé de croire en Muhammad et avoir avant cela altéré la Torah, une colère sans précédent de la part d'Allah. En effet, ceux qui refusent de croire en la prophétie de Muhammad auront un châtiment avilissant le Jour de la Résurrection.

91) Lorsque l'on dit à ces juifs: Croyez en la vérité et la guidée qu'Allah a révélé à Son Messager. Ils répondent: Nous croyons en ce qui a été révélé à nos prophètes. Ils refusent donc de croire en une autre Révélation, et donc à celle révélée par Muhammad malgré le fait que ce Coran corresponde avec exactitude à ce qu'Allah leur avait précédemment révélé. Ainsi, s'ils croyaient réellement en ce qui leur a été auparavant révélé, ils auraient foi au Coran. Dis-leur, ô Prophète, en guise de réponse:

Pourquoi avez-vous auparavant tué les prophètes d'Allah si vous croyiez véritablement à ce qu'ils vous ont apporté ?

92) Votre messager Moïse vous est venu avec des signes clairs (al-bayyinâtu, pluriel de `al-bayyinah(bayyinatu)) prouvant la véracité de son message. Vous avez, malgré tout, pris le Veau pour divinité que vous avez adorée après que Moïse se soit rendu au rendez-vous donné par son Seigneur. Vous étiez assurément injustes d'associer une autre divinité à Allah qui est le Seul et unique Dieu méritant d'être adoré.

93) Rappelez-vous lorsque nous avons obtenu de vous l'engagement ferme de suivre Moïse et d'accepter ce qu'il apportait de la part d'Allah. Nous avons aussi élevé la montagne (aṭ-ṭûru) au-dessus de vous afin de vous effrayer et Nous vous avons dit:

Acceptez, soumettez-vous sérieusement et obéissez à ce que nous vous avons révélé dans la Torah, sinon, nous affaîsserons la montagne sur vous.

Vous dites alors: Nos oreilles ont certes entendu mais nous n'obéirons pas dans les actes. Nous fîmes alors, en raison de leur mécréance, que l'emprise de l'adoration du Veau sur leurs cœurs, s'accrut. Dis, ô Prophète:

Que la mécréance en Allah que vous dicte cette foi est mauvaise, si vous êtes réellement croyants, car la véritable foi ne peut être accompagnée de mécréance.

🌟 **Quelques enseignements déduits de ces versets:** 1- Les juifs sont les gens les plus jaloux puisque leur jalousie les mena à mécroire en Allah et à rejeter ce qu'Il révéla, simplement parce que le Messager Muhammad n'était pas issu de leur communauté. 2- La véritable croyance en Allah impose d'accorder du crédit à tous les livres qu'Il a révélés et à tous les messagers qu'Il a envoyés. 3- L'une des formes d'injustice les plus graves consiste à se détourner de la vérité et de la guidée après que des preuves aient formellement confirmé leurs véracités. 4- Il est de l'habitude des juifs de rompre les engagements et les pactes. Cette habitude est toujours d'actualité aujourd'hui.

وَلَمَّا جَاءَهُمْ كِتَابٌ مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ مُصَدِّقٌ لِّمَا مَعَهُمْ
وَكَانُوا مِنْ قَبْلُ يَسْتَفْتِحُونَ عَلَى الَّذِينَ كَفَرُوا فَكَمَا
جَاءَهُمْ مَّا عَرَفُوا كَفَرُوا بِهِ فَلَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الْكَافِرِينَ
89 بِسْمِ اللَّهِ أَسْتَوِي وَأُوبَىٰ ۗ اللَّهُ عَلَى الْكَافِرِينَ
بَغِيًّا ۗ إِنَّ يُنزِلَ اللَّهُ مِن فَضْلِهِ عَلَىٰ مَن يَشَاءُ مَن عِبَادِهِ ۗ
فَبَاءُوا وَبَغَضِبَ عَلَىٰ عَضِبٍ ۗ وَاللَّكَافِرِينَ عَذَابٌ مُّهِينٌ
90 وَإِذْ قِيلَ لَهُمْ ءَامِنُوا بِمَا أَنزَلَ اللَّهُ قَالَ الْوَاوُونَ
عَلَيْتَنَا وَيَكْفُرُونَ بِمَا وَرَاءَهُ ۗ وَهُوَ الْحَقُّ مُصَدِّقٌ لِّمَا
مَعَهُمْ ۗ قُلْ فَلِمَ تَقْتُلُونَ أَنْبِيَاءَ اللَّهِ مِن قَبْلُ إِن كُنْتُمْ
مُؤْمِنِينَ ۗ 91 وَلَقَدْ جَاءَكُمْ مُوسَىٰ بِالْبَيِّنَاتِ ثُمَّ
اتَّخَذْتُمُ الْعِجْلَ مِن بَعْدِهِ ۗ وَأَنْتُمْ ظَالِمُونَ ۗ 92 وَإِذْ
أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ وَرَفَعْنَا فَوْقَكُمُ الطُّورَ خُذُوا
مَاءَ آتَيْنَاكُمْ بِقُوَّةٍ وَأَسْمِعُوا أَلْوَانًا سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا
وَأَشْرَبُوا فِي قُلُوبِهِمُ الْعِجْلَ بِكُفْرِهِمْ ۗ قُلْ بِسْمِ اللَّهِ
يَأْمُرُكُمْ بِهِ ۗ إِيْمَانُكُمْ إِن كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ ۗ 93

قُلْ إِنْ كَانَتْ لَكُمْ الدَّارُ الْآخِرَةُ عِنْدَ اللَّهِ خَالِصَةً مِّنْ دُونِ الدُّنْيَا لَتَمَوَّعُنَّ الْمَوْتَ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٩٤﴾ وَلَنْ يَتَمَنَّوَهُ أَبَدًا بِمَا قَدَّمْتُمْ أَيْدِيَهُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ ﴿٩٥﴾ وَلَتَجِدَنَّهُمْ أَحْرَصَ النَّاسِ عَلَى حَيَاتِهِ وَمِنَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا يَوَدُّ أَحَدُهُمْ لَوْ يُعَمَّرَ أَلْفَ سَنَةٍ وَمَا هُوَ بِمُرْحَبٍ مِنْهُ مِنَ الْعَذَابِ إِنَّ يُعَمَّرُ وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِمَا يَعْمَلُونَ ﴿٩٦﴾ قُلْ مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِلْجِبْرِيلِ فَإِنَّهُ نَزَّلَهُ وَوَعَدَهُ عَلَى قَلْبِكَ بِإِذْنِ اللَّهِ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيَّنَّ يَدَيْهِ وَهُدًى وَبُشْرَى لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿٩٧﴾ مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِلَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَرُسُلِهِ وَجِبْرِيلَ وَمِيكَالَ فَإِنَّ اللَّهَ عَدُوٌّ لِلْكَافِرِينَ ﴿٩٨﴾ وَلَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ وَمَا يَكْفُرُ بِهَا إِلَّا الْفَاسِقُونَ ﴿٩٩﴾ أَوْ كَمَا عَاهَدُوا عَهْدًا بَيْنَهُمْ وَبَيْنَهُمْ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٠٠﴾ وَلَمَّا جَاءَهُمْ رَسُولٌ مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ مُصَدِّقٌ لِّمَا مَعَهُمْ نَبَذَ فَرِيقٌ مِّنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ كِتَابَ اللَّهِ وَرَاءَ ظُهُورِهِمْ كَأَنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٠١﴾

94 Dis, ô Prophète: Si vous, les juifs, êtes les seuls à entrer au Paradis à l'exclusion de toute autre communauté, souhaitez la mort et demandez à mourir afin d'obtenir rapidement ce privilège et de vous reposer des tracas et des peines inhérents à ce bas monde, si vous êtes véridiques.

95 Ils ne souhaiteront évidemment jamais mourir car leur vie durant, ils mécrurent en Allah, démentirent Ses messagers et altérèrent Ses livres. Allah connaît parfaitement ceux qui parmi eux et parmi les autres communautés sont injustes et Il rétribuera chacun en fonction de Ses œuvres.

96 Ô Prophète, ceux qui désirent le plus ardemment vivre, aussi humble et vile que soit leur vie, sont les juifs. Leur désir de vivre est même plus ardent que celui des polythéistes (al-muchrikûna, pluriel de al-muchriku) qui pourtant ne croient pas à la Résurrection (al-ba'thu) ni à la Reddition des Comptes (al-hisâbu). Or, malgré que les juifs fassent partie des Gens du Livre et croient à la Résurrection et à la Reddition de Compte, ils ont quand même le souhait de vivre mille ans. Or, quelque soit la durée de leur vie, elle ne les éloignera pas du châtement d'Allah. Allah est au fait de leurs agissements puisqu'Il voit tout et rien ne Lui échappe, et Il les rétribuera en conséquence.

97 Dis, ô Prophète, à ceux parmi les juifs qui disent: «De tous les anges, Gabriel est notre plus grand ennemi»: Sachez que celui qui est hostile à Gabriel, l'ange qui avec la permission d'Allah fit descendre le Coran

sur ton cœur, afin de confirmer les livres précédents comme la Torah et l'Évangile (al-'injîlu), de montrer la voie du bien et d'annoncer aux croyants les délices qu'Allah a préparés à leur intention, est assurément du nombre des égarés.

98 Quiconque est l'ennemi d'Allah de Ses anges, de Ses messagers et de surcroît des deux anges rapprochés que sont Gabriel et Mickaël (Mikâ'il ou Mikâl), qu'il sache qu'Allah est son ennemi, car Il est certes l'ennemi des mécréants de quelque communauté qu'ils soient. Et celui dont Allah est l'ennemi est assurément destiné à une perte certaine.

99 Ô Prophète, Nous t'avons révélé des signes prouvant la véracité de ta Prophétie et de la Révélation. Seuls les pervers (al-fâsiqûna, pluriel de al-fâsiqu) exclus de la religion d'Allah, les rejettent.

100 L'une des manifestations de la mauvaise nature des juifs est que lorsqu'ils s'imposent un engagement, comme celui de croire en ce qu'affirme la Torah au sujet de la Prophétie de Muhammad, certains parmi eux le rompent. Pire encore, la plupart de ces juifs ne croient pas sincèrement à ce qui a été révélé par Allah puisque la foi impose d'être fidèle à ses engagements.

101 Lorsque Muhammad vint à eux en tant que Messager envoyé par Allah, et bien que ses caractéristiques étaient conformes à la description qui avait été faite de lui dans la Torah, une fraction d'entre eux se détournèrent et rejetèrent ce qui était enseigné dans la Torah n'y accordant aucune importance. Ils furent en cela semblables à l'ignorant qui ne tire pas profit de la vérité et de la guidée parce qu'il n'y accorde aucune importance.

✿ **Quelques enseignements déduits de ces versets:** 1- Le véritable croyant est celui qui espère hériter des délices éternels promis par Allah. 2- La soif qu'ont les juifs à vivre la vie de ce bas monde [est sans limite] même si cette vie est méprisante, avilissante et indigne.

3- Celui qui voue de l'hostilité aux alliés rapprochés d'Allah voue de l'hostilité à Allah.

4- Les juifs rejetèrent la Prophétie de Muhammad bien qu'ils savaient qu'il confirmait les livres révélés qu'ils détenaient. 5- Il convient de qualifier celui qui a de la science mais n'en tire pas profit, d'ignorant, car son comportement est semblable à celui d'un ignorant.

109 Après avoir délaissé la religion d'Allah, ils en suivirent une autre dans laquelle des démons racontaient des mensonges à propos de la royauté de Salomon (Sulaymân), le prophète d'Allah. En effet, ces démons prétendaient que son autorité avait été bâtie grâce à la sorcellerie (as-sihru) alors que contrairement à ce que prétendent les juifs, Salomon n'a jamais pratiqué la sorcellerie car il se serait rendu coupable de mécréance. Ce sont plutôt les démons qui sont tombés dans la mécréance en enseignant, en guise d'épreuve pour les gens, la sorcellerie qui a été révélée aux deux anges Hârût et Mârût à Babylone (Bâbel) en Irak.

Ces deux anges n'enseignaient la sorcellerie qu'après avoir averti celui à qui ils allaient l'enseigner et lui avoir dit: Nous ne sommes qu'une épreuve et un test pour les gens. Ne deviens donc pas mécréant en t'initiant à la sorcellerie. Ceux qui n'acceptaient pas le conseil, ils les initiaient à la sorcellerie, qui consistait entre autres méfaits à provoquer une grande animosité entre deux époux conduisant à leur séparation. Ces sorciers ne pouvaient causer du tort à qui que ce soit qu'avec la permission et la volonté d'Allah et les gens qui étaient initiés à la sorcellerie, apprenaient ce qui leur était nuisible et inutile. Ces juifs savent que celui qui troque le Livre d'Allah au profit de la sorcellerie ne peut prétendre à ce qui est promis aux pieux dans l'au-delà, et combien est détestable ce au profit de quoi ils ont vendu leurs âmes. Ils ont en effet troqué la

Révélation et la religion d'Allah au profit de la sorcellerie. S'ils connaissaient ce qui leur est utile, ils n'auraient pas agi de cette exécrable manière, qui est un égarement manifeste. 103 Si les juifs avaient sincèrement cru en Allah, l'avaient craint en obéissant à ses injonctions et en ne Lui désobéissant pas, la rétribution d'Allah aurait été bien supérieure à celle qui est aujourd'hui la leur. Si seulement ils avaient conscience de ce qui leur est profitable!

104 Allah appelle les croyants à faire attention aux paroles qu'ils prononcent en leur disant: Ô vous qui croyez, ne dites pas râ'inâ, c'est-à-dire «prends en considération notre situation» (du verbe râ'â/yurâ'i), car en réalité les juifs jouaient sur les mots en s'adressant au Prophète, et l'utilisaient au sens figuré signifiant frivolité (ru'ûnah/ru'ûnatun). Allah défendit donc de prononcer ce terme et ordonna à Ses serviteurs d'utiliser en lieu et place de celui-ci, le mot `unzurnâ, c'est-à-dire «attends que nous comprenions ce que tu dis» (du verbe `intazara/yantaziru, qui signifie attendre)», car ce second terme exprime sans ambiguïté le sens voulu. Ceux qui mécroient en Allah subirent un châtement dur et douloureux. 105 Les mécréants, qu'ils fassent partie des Gens du livre ou d'autres communautés, n'aiment pas que votre Seigneur révèle aux musulmans un bien grand ou petit. Or Allah est miséricordieux et destine à qui Il veut parmi Ses serviteurs la révélation, la prophétie et la foi. En effet, Allah est le Détenteur de l'immense grâce, et personne d'autre que Lui n'accorde le bien, sachant que l'envoi d'un Messager et la Révélation du Livre sont des manifestations de Sa grâce.

Quelques enseignements déduits de ces versets: 1- Le passage pointe l'impolitesse des juifs envers les prophètes d'Allah, dans le sens où ils accusèrent Salomon d'avoir pratiqué la sorcellerie, alors qu'Allah l'en a innocenté et a démenti leurs allégations. 2- La sorcellerie a un effet réel sur la raison et le corps. Le sorcier (as-sâhiru) est mécréant et la peine qu'il encourt est l'exécution capitale. 3- Aucun bien ou mal n'a lieu dans le Royaume d'Allah sans qu'Il ne le sache et ne l'ait permis. 4- Le principe de précaution (saddu dh-dharâ'i'i) est l'une des finalités visées par la législation islamique. Celui-ci nous oblige de nous éloigner, de ne pas prononcer ou accomplir toute parole ou tout acte qui suggérerait quelque chose de déplacé.

5- La grâce (al-fadlu) est dans la main d'Allah, et de par Sa miséricorde et Sa sagesse, Il la réserve à qui Il veut.

وَاتَّبِعُوا مَا تَتْلُوا الشَّيْطَانُ عَلَىٰ مَلَكٍ سُلَيْمَانَ وَمَا كَفَرَ سُلَيْمَانُ وَلَٰكِنَّ الشَّيْطَانَ كَفَرُوا يَعْلَمُونَ النَّاسَ السَّحَرُ وَمَا أَنْزَلَ عَلَى الْمَلَائِكَةِ بِبَابِلَ هَرُوتَ وَمَرْوَتَ وَمَا يَعْلَمَانِ مِنْ أَحَدٍ حَقًّا يَقُولَانِ إِنَّمَا نَحْنُ فِتْنَةٌ فَلَا تَكْفُرْ فَيَتَعَلَّمُونَ مِنْهُمَا مَا يُفَرِّقُونَ بِهِ بَيْنَ الْمَرْءِ وَزَوْجِهِ وَمَا هُمْ بِضَارِّينَ بِهِ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَيَتَعَلَّمُونَ مَا يَضُرُّهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ وَلَقَدْ عَلِمُوا لَمَنِ اشْتَرَاهُ مَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ خَلْقٍ وَلَيْسَ مَا شَرَوْا بِهِ أَنفُسَهُمْ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿١٠٣﴾ وَلَوْ أَنَّهُمْ ءَامَنُوا وَاتَّقَوْا لَمَسُّوهُ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ خَيْرٌ لَّو كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿١٠٤﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَقُولُوا رَاعِنَا وَقُولُوا انظُرْنَا وَاسْمَعُوا وَلِلْكَافِرِينَ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٠٥﴾ مَا يُوَدُّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَلَا الْمَشْرِكِينَ أَنْ يُنَزَّلَ عَلَيْكُمْ مِنْ خَيْرٍ مِنْ رَبِّكُمْ وَاللَّهُ يَخْتَصُّ بِرَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ﴿١٠٦﴾

106 Dans ce verset, Allah explique que lorsqu'Il abroge (du verbe nasakha/yansakhu) un jugement mentionné dans un verset du Coran ou bien les mots du verset en question et que les gens oublient ce verset, Il apporte immédiatement ou postérieurement, un verset plus bénéfique encore ou tout aussi bénéfique. Ceci parce qu'Allah est sage et parfaitement connaisseur des choses et tu sais, ô Prophète, qu'Allah est Tout-puissant: Il fait et décide ce qu'Il veut. 107 ô Prophète, tu sais qu'Allah est le Possesseur des Cieux ('as-samâwât, pluriel de 'as-samâ'u) et de la Terre ('al-'ardu) et qu'Il décide ce qu'Il veut. Il ordonne à Ses serviteurs ce qu'Il veut et leur défend ce qu'Il veut. De même, Il consolide et abroge ce qu'Il veut de la religion. Nul allié (waliyyun) et nul secoureur (naşîrun) ne peuvent vous protéger et éloigner de vous les maux, en dehors d'Allah. Allah seul se charge de les éloigner et en est capable. 108 Il ne vous est pas autorisé, ô croyants, de questionner votre Messager dans le but de le réfuter et par entêtement, de la même manière que le peuple de Moïse questionna son prophète lorsqu'ils dirent: Fais-nous voir Allah à découvert! [Sourate An-Nisâ - Les Femmes, verset 153]. Quiconque renonce à la foi au profit de la mécréance s'éloigne de la voie modérée qui est le droit chemin. 109 De nombreux juifs et chrétiens souhaitent faire de vous des mécréants après que vous ayez cru et motivés par la jalousie que renferment leurs âmes, ils souhaitent que vous vous mettiez de nouveau à adorer des idoles. Ils souhaitent cela malgré la certitude qu'ils ont que

﴿مَا نَسَخْنَا مِنْ آيَةٍ أَوْ نُنسِهَا نَأْتِ بِخَيْرٍ مِّنْهَا أَوْ مِثْلَهَا أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ﴾ ﴿١٠٦﴾ أَمْ تُرِيدُونَ أَنْ تَسْأَلُوا رَسُولَكُمْ كَمَا سَأَلَ مُوسَىٰ مِنْ قَبْلُ وَمَنْ يَتَّبِعِ الْكُفْرَ بِالْإِيمَانِ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلِ ﴿١٠٧﴾ وَذَكَرْنَا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَوْ يَرُّوكُمْ مِنْ بَعْدِ إِيمَانِكُمْ كَقَارِأًا حَسَدًا مِّنْ عِنْدِ أَنْفُسِهِمْ مِّنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْحَقُّ فَاعْتُوا وَأَصْفَحُوا حَتَّىٰ يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٠٨﴾ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَمَا تُقَدِّمُوا لِأَنْفُسِكُمْ مِنْ خَيْرٍ يَّجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿١٠٩﴾ وَقَالُوا لَنْ يَدْخُلَ الْجَنَّةَ إِلَّا مَن كَانَ هُودًا أَوْ نَصْرِيًّا تِلْكَ أَمَانِيُّهُمْ قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿١١٠﴾ بَلَىٰ مَنْ أَسْلَمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَلَهُ أَجْرُهُ عِنْدَ رَبِّهِ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿١١١﴾

ce qui a été apporté par le Prophète est la vérité provenant d'Allah. Pardonnez donc leurs actes, ô croyants, et n'accordez aucune importance à leur ignorance ainsi qu'au mal contenu dans leurs âmes, jusqu'à ce qu'Allah les jugent. Or, l'ordre et le jugement d'Allah ont été rendus: le mécréant a le choix soit de se convertir, soit de payer un tribut (jizyah(jizyatun)), soit d'être combattu. Allah est Tout-puissant et ils ne pourront pas le réduire à l'impuissance. Après avoir ordonné aux croyants de patienter face aux offenses qui leur étaient faites, Allah leur ordonna de persister fermement dans leur religion et de renforcer leur foi. Il dit ainsi: 110 Accomplissez la prière sans négliger ses piliers, ses obligations et les recommandations prophétiques. Prélevez une aumône légale sur vos biens et distribuez-la à ceux qui ont le droit d'en bénéficier. Quoi que vous réalisiez comme bonnes œuvres durant votre vie, vous les accomplirez pour vous-mêmes, en réserve de votre mort, et vous trouverez la récompense de ces actes accomplis auprès de votre Seigneur le Jour de la Résurrection. Il vous rétribuera en conséquence, et Allah voit parfaitement ce que vous faites et rétribuera chacun selon ses œuvres. 111 Chaque fraction parmi les juifs et les chrétiens prétend que le Paradis lui est réservé à l'exclusion des autres. Les juifs dirent: N'y entrera que celui qui est juif. Les chrétiens, quant à eux, dirent: N'y entrera que celui qui est chrétien. Ce sont là des souhaits chimériques et de fausses illusions. Réponds-leur, ô Prophète, ce qui suit: Produisez les preuves de ce que vous avancez si ce que vous dites est vrai. 112 Entreront au Paradis ceux qui ne destinent leurs actes d'adorations qu'à Allah en suivant ce qui a été enseigné par le Prophète et qui sont bienfaisants dans leur adoration. Ceux-là entreront au Paradis, quelles que soient les factions auxquelles ils appartiennent et recevront une récompense de leur Seigneur. Ils n'éprouveront aucune crainte dans l'au-delà ni ne seront affligés pour les délices manqués dans ce bas monde. Après l'envoi du Prophète Muhammad, ces caractéristiques ne se retrouvent que chez les musulmans qui suivent la voie du Prophète.

✿ **Quelques enseignements déduits de ces versets:** 1- Tout est du ressort d'Allah. Il change et garde de Ses jugements et de Ses lois ce qu'Il veut. 2- Nombre de Gens du Livre éprouvent de la jalousie envers cette communauté, au point qu'ils souhaiteraient qu'elle retombe dans la mécréance, en raison de sa foi et du fait qu'Allah en a fait des adeptes du Prophète Muhammad.

113 Les juifs dirent: La religion pratiquée par les chrétiens n'a aucune légitimité. Les chrétiens dirent: La religion pratiquée par les juifs n'a aucune légitimité. Or ceux-ci récitent les livres qu'Allah leur a révélés et ces livres appellent à croire en tous les prophètes sans distinction. Les juifs et les chrétiens ressemblent aux polythéistes ignorants qui démentirent la totalité des messagers et rejetèrent les livres qui leur avaient été révélés. Allah tranchera entre tous ceux qui s'opposent les uns aux autres, le Jour de la Résurrection, en prononçant un jugement juste qu'Il exposera à Ses serviteurs: le salut ne s'obtient qu'en croyant à tout ce qui fut révélé par Allah. 114 Il n'y a pas plus injuste que celui qui empêche que le nom d'Allah soit évoqué dans les mosquées, en y interdisant la prière, la récitation du Coran et en s'efforçant de les démolir au sens propre ou d'y interdire l'accomplissement des adorations. Ceux qui s'en prennent aux mosquées, ne devraient y entrer qu'effrayés et apeurés en raison de leur mécréance et du fait qu'ils en éloignent les gens. Ils seront humiliés et avilis par les croyants dans ce bas monde et subiront un châtement terrible dans l'au-delà, pour avoir empêché les gens d'accéder aux mosquées d'Allah. 115 Le Levant (al-machriq), le Couchant (al-maghribu) et ce qu'il y a entre les deux, ont été créés par Allah. Il ordonne ce qu'Il veut à Ses serviteurs. Dès lors, quelle que soit l'orientation vers laquelle vous vous dirigez, vous faites face à Allah. S'il vous est difficile de vous orienter en direction de Jérusalem ou de la Mecque conformément à ce qui

vous a été ordonné ou si vous vous trompez en vous efforçant de déterminer la direction de la qiblah (qiblatun), vous ne commettez aucun mal car toutes les directions appartiennent à Allah. Allah est Vaste (du Nom d'Allah 'al-wâsi'u) et englobe (du verbe wasi'a/yasa'u) tout par Sa miséricorde et Ses accommodements. Il connaît certes les intentions et les agissements. 116 Les juifs, les chrétiens et les polythéistes ont dit: Allah a eu un fils ! Qu'il soit élevé au-dessus de cela et sanctifié ! Il est Celui qui n'a pas besoin de Ses créatures. Or seul celui qui a besoin d'un fils s'en donne un. Allah est le propriétaire des Cieux et de la Terre et tout ce qui a été créé sont Ses serviteurs et Lui sont soumis. Il en dispose comme bon Lui semble.

117 Allah est l'Initiateur des Cieux, de la Terre et de ce qu'ils contiennent et cette création n'a été précédée par aucune autre similaire. Lorsqu'Il décrète et veut quelque chose, Il se contente de dire Kun (sois) et ce qu'Il veut est. Rien ne s'oppose à Son ordre et à Son décret. 118 Certains parmi les polythéistes et les Gens du Livre qui ne savent pas et refusent la vérité, dirent: Pourquoi Allah ne nous parle-t-Il pas sans intermédiaire et pourquoi ne recevons-nous pas un signe concret qui nous est adressé. D'autres communautés de lieu et d'époque différentes, ayant également démenti leurs messagers, prononcèrent des paroles identiques par le passé. Nous avons clairement exposé les signes pour des gens qui sont convaincus de la vérité lorsqu'elle se manifeste à eux. Ils n'éprouvent aucun doute à son sujet ni ne la refusent obstinément. 119 Ô Prophète, Nous t'avons envoyé et t'avons révélé la véritable religion qui ne comporte aucune ambiguïté afin que tu annonces aux croyants qu'ils hériteront du Paradis et que tu avertisses les mécréants qu'ils seront jetés en Enfer. Tu n'as comme obligation que de faire parvenir cela aux concernés de manière claire et Allah ne te demandera aucun compte concernant ceux qui n'ont pas cru en toi et seront jetés en Enfer.

◆ Quelques enseignements déduits de ces versets:

1- La mécréance est une seule et même religion, même si les peuples mécréants et leurs pays sont divers et multiples. En effet, leur mécréance et leurs assertions sans science concernant Allah se ressemblent. 2- Les plus criminels et les plus coupables des gens sont ceux qui détournent les autres du chemin d'Allah et les empêchent de faire le bien. 3- Il est exclu qu'Allah ait une compagne et un fils car Il a nul besoin de Ses créatures.

وَقَالَتِ الْيَهُودُ لَيْسَتِ النَّصْرَىٰ عَلَىٰ شَيْءٍ وَقَالَتِ النَّصْرَىٰ لَيْسَتِ الْيَهُودُ عَلَىٰ شَيْءٍ وَهُمْ يَتَّبِعُونَ الْكُتُبَ كَذَٰلِكَ قَالَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ مِثْلَ قَوْلِهِمْ فَآلَّهُمَّ بِحُكْمِ رَبِّكَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿١١٣﴾ وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّن مَّنَعَ مَسْجِدَ اللَّهِ أَنْ يُذْكَرَ فِيهَا اسْمُهُ وَسَعَىٰ فِي خَرَابِهَا أُولَٰئِكَ مَا كَانَ لَهُمْ أَنْ يَدْخُلُوهَا إِلَّا خَائِفِينَ لَهُمْ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١١٤﴾ وَلِلَّهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ فَأَيْنَمَا تُولَآؤُا فَشَرُّ وَجْهٍ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ وَسِعَ عِلْمُهُ ﴿١١٥﴾ وَقَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا سُبْحٰنَهُ ۗ بَلْ لَهُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ كُلُّ لَّهُ رُقْدَةٌ ۗ بَلْ يَدْعُ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ وَإِذَا قُضِيَٰ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ﴿١١٦﴾ وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ لَوْلَا يُكَلِّمُنَا اللَّهُ أَوْ تَأْتِينَا آيَةٌ كَذَٰلِكَ قَالَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ مِثْلَ قَوْلِهِمْ تَشٰبَهَتْ قُلُوبُهُمْ ۗ قَدْ بَيَّنَّا الْآيٰتِ لِقَوْمٍ يُوقِنُونَ ﴿١١٧﴾ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ بِالْحَقِّ بَشِيرًا وَنَذِيرًا وَلَا تُنۢمَلۢ عَلَىٰ عَنْ أَصۢحٰبِ الْجَبۢحِيمِ ﴿١١٨﴾

120) Allah s'adresse à Son Prophète en l'orientant et en l'avertissant. Il lui dit: Les juifs et les chrétiens ne seront pas satisfaits de toi tant que tu ne délaisseras pas l'Islam et que tu deviennes un adepte de leur religion. Si ce changement de religion provenait de ta part ou de l'un de tes disciples après que la vérité claire t'ait été révélée, tu ne trouveras auprès d'Allah plus aucun secours ni aucune aide. Cet avertissement a pour but de souligner combien le délaissement de la vérité et l'acoquinement avec les adeptes du faux, est grave. 121) Le Coran parle d'une fraction des Gens du Livre qui mettent en pratique les livres révélés qu'ils détiennent et s'y conforment véritablement. Ceux-là trouvent dans ces livres des signes qui prouvent la véracité du Prophète Muhammad et c'est la raison pour laquelle ils s'empressent de croire en lui. Il existe également une autre fraction qui persiste dans sa mécréance et ceux-là vont droit vers la perte. 122) Ô Enfants d'Israël, rappelez-vous les bienfaits religieux et terrestres dont Je vous ai gratifiés et rappelez-vous combien Je vous ai favorisés par rapport aux peuples de votre époque, en vous accordant la Prophétie et la royauté. 123) Prémunissez-vous contre le châtement du Jour de la Résurrection en obéissant aux ordres d'Allah et en vous abstenant de commettre Ses interdits car aucune âme ne sera utile à une autre ce jour-là et aucune compensation ni intercession ne sera acceptée, et ce quelle que soit le rang qu'ait l'intercesseur. Il n'y aura ce jour-là

وَلَنْ تَرْضَىٰ عَنْكَ الْيَهُودُ وَلَا النَّصَارَىٰ حَتَّىٰ تَتَّبِعَ مِلَّتَهُمْ قُلْ إِنَّ هُدَىٰ اللَّهِ هُوَ الْهُدَىٰ وَلَئِنِ اتَّبَعْتَ أَهْوَاءَهُمْ بَعْدَ الَّذِي جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ مَا لَكَ مِنَ اللَّهِ مِن وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ﴿١٢٠﴾ الَّذِينَ آمَنُوا بِالْكِتَابِ مَا نَزَّلْنَا بِهِ وَتِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ لِيُبَيِّنَ لَهُمُ الْوَسْئِلَ وَالْمَنَاجِيَ وَيُنذِرَ لَهُمُ الْقَوْلَ الَّذِي سَبَقُوا فِي الْكِتَابِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿١٢١﴾ وَالَّذِينَ آمَنُوا بِمَا نَزَّلْنَا مِن كِتَابِ اللَّهِ غَيْرَ حِقَابٍ عَلَيْهِمْ حِقَابٌ عَلَيْهِمْ لِيُبَيِّنَ لَهُمُ الْوَسْئِلَ وَالْمَنَاجِيَ وَيُنذِرَ لَهُمُ الْقَوْلَ الَّذِي سَبَقُوا فِي الْكِتَابِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿١٢٢﴾ وَالَّذِينَ آمَنُوا بِمَا نَزَّلْنَا مِن كِتَابِ اللَّهِ غَيْرَ حِقَابٍ عَلَيْهِمْ حِقَابٌ عَلَيْهِمْ لِيُبَيِّنَ لَهُمُ الْوَسْئِلَ وَالْمَنَاجِيَ وَيُنذِرَ لَهُمُ الْقَوْلَ الَّذِي سَبَقُوا فِي الْكِتَابِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿١٢٣﴾

aucun autre secourer qu'Allah. 124) Rappelle-toi lorsqu'Allah éprouva Abraham (Ibrâhîm) par des jugements et des commandements qui furent parfaitement accomplis et exécutés par Abraham. Allah dit à Son prophète Abraham: Je ferai de tes agissements et de tes vertus un exemple à suivre pour les gens. Abraham demanda à Allah: Fasse, ô Seigneur, que mes descendants soient des exemples à suivre pour les gens. Allah répondit alors: Mon engagement de faire de toi un exemple spirituel ne concerne pas ceux parmi ta descendance qui ne le méritent pas. 125) Rappelle-toi lorsqu'Allah fit de la Maison Sacrée un lieu de référence pour les gens et d'attachement pour leurs cœurs puisque dès qu'ils la quittent, ils souhaitent y retourner. De plus, Allah fit de cette Maison un lieu sûr où ils se sentent en sécurité. Les gens dirent: Prenez la pierre –sur laquelle Abraham se tenait lorsqu'il construisait la Ka'bah– comme lieu de prière. Nous avons conseillé à Abraham et à son fils Ismaël (Ismâ'il) de purifier la maison Sacrée des impuretés et des idoles puis de la préparer à l'attention de ceux qui désirent y adorer Allah en accomplissant des circumambulations (aṭ-ṭawâfu), une retraite spirituelle (al-i'tikâfu), une prière ou toute autre adoration.

126) Rappelle-toi, ô Prophète, lorsqu'Abraham invoqua son Seigneur en ces termes: Ô Seigneur, fais de la Mecque un lieu sûr où personne n'est attaqué et accorde en guise de subsistance à ses habitants des fruits divers, spécifiquement à ceux qui auront cru en Toi et au Jour Dernier. Allah dit alors: Tandis que ceux parmi eux qui auront mécré, je leur accorderai une part de subsistance infime dans ce bas monde puis Je les contraindrai à subir le châtement de l'Enfer et quelle mauvaise destination ils auront le Jour de la Résurrection.

🌸 Quelques enseignements déduits de ces versets:

- 1- Quel que soit le bien accompli par les musulmans au profit des juifs et des chrétiens, ceux-là ne seront jamais satisfaits d'eux à moins que les musulmans ne renient leur religion et deviennent des adeptes de leur égarement.
- 2- Etre un exemple spirituel ne se mérite que si on dispose d'une certitude authentique et d'une grande patience dans l'exécution de l'ordre d'Allah.
- 3- Le passage met en évidence la bénédiction de l'invocation d'Abraham en faveur du Pays Sacré puisqu'Allah en fit un lieu sûr pour les gens et accorda comme faveur à ses habitants une subsistance variée.

127 Rappelle-toi, ô Prophète, lorsqu'Abraham et Ismaël élevaient les fondations de la Ka'bah tout en disant avec soumission et humilité: Ô Seigneur, accepte nos œuvres, dont la construction de cette Maison. Tu es Celui qui exauce notre invocation ainsi que le Connaisseur de nos intentions et de nos œuvres. **128** Ô notre Seigneur, fasse que nous nous résignons à exécuter Ton ordre, que nous soyons soumis à Toi et que nous ne T'associions aucune divinité. Fasse que notre descendance soit une communauté soumise à Toi et apprends-nous comment Tu dois être adoré. Pardonne nos fautes et notre déficience dans Ton obéissance. Tu es certes l'Accueillant au repentir (du nom d'Allah `at-tawwâbu) lorsque Tes serviteurs se repentissent et Tu es miséricordieux avec eux. **129** Ô notre Seigneur, envoie parmi eux un messager issu d'eux, de la descendance d'Ismaël, qui récite tes versets révélés, leur apprend le Coran et la Sunna et les purifie du polythéisme et des turpitudes. Tu es le Puissant et Victorieux (du nom d'Allah `al-'azîzu), le Sage dans Tes actes et Tes jugements (du nom d'Allah `al-hakîmu). **130** Personne ne renonce à la religion d'Abraham pour en adopter une autre, excepté ceux qui par faiblesse d'esprit et mauvaise appréciation sont injustes avec eux-mêmes, délaissent la vérité pour l'égarément et se satisfont de ce déshonneur. Nous avons désigné comme messager et ami rapproché (khalîlun) Abraham, qui dans l'au-delà, sera du nombre des gens de bien (`aş-şâlihûna, pluriel de `aş-şâlihu) qui se sont acquittés de ce qui leur a été imposé par Allah et atteindront grâce à cela les plus hauts degrés du Paradis. **131** Allah choisit Abraham car celui-ci s'empressa d'adopter l'Islam après qu'Allah lui ait dit: Adore-Moi exclusivement et soumets-toi à Moi en M'obéissant. Il répondit à son Seigneur: Je me soumets à Allah, le Créateur des serviteurs, leur Pourvoyeur et Celui qui décide de leurs affaires. **132** Abraham recommanda à ses fils de prononcer ces paroles: "Je me soumets au Seigneur de l'Univers". Jacob recommanda également ces paroles à ses fils. Les deux hommes s'adressèrent de la sorte à leurs fils: Allah a choisi pour vous comme religion l'Islam. Cramponnez-vous à cette religion jusqu'à la mort en vous soumettant extérieurement et intérieurement à Allah. **133** Etiez-vous témoins lorsque Jacob était sur le point de mourir? Lorsqu'il demanda à ses fils «Qu'adorerez-vous après ma mort?», ils répondirent: Nous adorerons ton Dieu et Celui de tes ancêtres Abraham, Ismaël et Isaac (Ishâq). Nous L'adorerons en tant que Dieu Unique auquel nous serons exclusivement soumis. **134** Voilà une génération qui a disparu avant que vous n'existiez et qui sera récompensée des œuvres qu'elle a accomplies. Elle sera récompensée des actes de bien ou de mal qu'elle aura accomplis et vous serez également récompensé de ce que vous avez accompli. Vous ne serez pas questionnés sur les œuvres qu'elle a accomplies et elle ne sera pas questionnée sur les vôtres. Personne ne sera puni pour les péchés d'autrui, nous serons plutôt tous rétribués pour ce que nous avons fait. Que l'examen des œuvres de ceux qui vous ont précédés ne vous détourne pas de vous préoccuper de vos propres œuvres, car en dehors de la miséricorde d'Allah, seules ses bonnes œuvres seront utiles à l'individu.

Quelques enseignements déduits de ces versets:

1- Le croyant pieux n'est pas trompé par les bonnes œuvres qu'il a accomplies. Au contraire, il craint qu'elles ne soient refusées et c'est pour cela qu'il demande à Allah avec insistance de les accepter. 2- Les versets soulignent la bénédiction de l'invocation d'Abraham, le père des prophètes, puisqu'Allah l'exauça et fit en sorte que le Sceau de Ses prophètes et le meilleur de Ses messagers soit un habitant de la Mecque. 3- La religion d'Abraham est la hanfiyyah conforme à la saine nature (`al-fiṭrah(fiṭratu)) et seul un ignorant s'opposant à sa saine nature la refuse. 4- Il est prescrit de recommander à sa descendance de suivre la guidée et d'obtenir d'elle l'engagement de rester fidèle et fermement attachée à la vérité.

وَإِذْ يَرْفَعُ إِبْرَاهِيمُ الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ وَإِسْمَاعِيلُ رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ **١٢٧** رَبَّنَا وَاجْعَلْنَا مُسْلِمَيْنِ لَكَ وَمِنْ ذُرِّيَّتِنَا أُمَّةً مُّسْلِمَةً لَكَ وَإِنَّا نَمَسْكُ أَيْدِينَا وَإِنَّكَ أَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ **١٢٨** رَبَّنَا وَابْعَثْ فِيهِمْ رَسُولًا مِنْهُمْ يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِكَ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَيُزَكِّيهِمْ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ **١٢٩** وَمَنْ يَرْغَبْ عَنْ مِلَّةِ إِبْرَاهِيمَ إِلاَّ مِنْ سَفَاهَةٍ نَفْسِهِ وَلَقَدْ اصْطَفَيْنَاهُ فِي الدُّنْيَا وَإِنَّهُ فِي الْآخِرَةِ لَمِنَ الصَّالِحِينَ **١٣٠** إِذْ قَالَ لَهُ رَبُّهُ وَأَسْمِرُ قَالَ أَصَلَّمْتُ لربِّ الْعَالَمِينَ **١٣١** وَوَصَّي بِهَا إِبْرَاهِيمَ بَنِيهِ وَيَعْقُوبَ يَنْبِيَّ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَى لَكُمُ الدِّينَ فَلَا تَمُوتُنَّ إِيَّاهُ وَأَنْتُمْ مُّسْلِمُونَ **١٣٢** أَمْ كُنْتُمْ شُهَدَاءَ إِذْ حَضَرَ يَعْقُوبَ الْمَوْتَ إِذْ قَالَ لِبَنِيهِ مَا تَعْبُدُونَ مِنْ بَعْدِي قَالُوا نَعْبُدُ إِلَهَكَ وَإِلَهَ آبَائِكَ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ إِلَهُهَا وَاحِدًا وَنَحْنُ لَهُ مُّسْلِمُونَ **١٣٣** تِلْكَ أُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَلكُمْ مَا كَسَبْتُمْ وَلَا تُسْأَلُونَ عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ **١٣٤**

135 Les juifs dirent à cette communauté: Soyez juifs et vous serez sur la voie de la guidée. Les chrétiens leur dirent pour leur part: Soyez chrétiens et vous serez sur la voie de la guidée. Réponds-leur, ô Prophète, ce qui suit: Nous suivons plutôt la religion d'Abraham qui dévia de toutes les fausses religions vers la vraie religion et n'était pas de ceux qui ont associé un autre être à Allah. 136 Dites, ô croyants, aux auteurs de ces allégations parmi les juifs et les chrétiens: Nous croyons en Allah et au Coran qui nous a été révélé. Nous croyons à ce qui a été révélé à Abraham ainsi qu'à ses descendants Ismaël, Isaac et Jacob. Nous croyons aussi à ce qui a été révélé aux prophètes issus de la descendance de Jacob. Nous croyons à la Torah qu'Allah révéla à Moïse, l'Évangile qu'Il a révélé à Jésus et à tous les livres qu'Allah révéla aux prophètes. Nous n'en différencions aucun par rapport à d'autres en croyant en certains et pas en d'autres. Nous croyons en eux tous et à Allah seul nous nous soumettons. 137 Si les juifs, les chrétiens et d'autres mécréants adhèrent à la même foi que la vôtre, c'est qu'ils ont été guidés dans le droit chemin agréé par Allah, et s'ils ne croient pas, et démentent tous les prophètes ou certains d'entre eux, ils te seront alors opposés et hostiles. Allah se chargera de repousser de toi leur nuisance, te protégera contre leur maléfice et te secourra contre eux. Il est Celui qui entend leurs paroles et Celui qui connaît leurs intentions ainsi que leurs agissements. 138 Restez fidèles à la religion d'Allah qui est la religion conforme à votre saine nature physique et spirituelle. Il n'existe pas de

وَقَالُوا كُونُوا هُودًا أَوْ نَصْرَىٰ تَهْتَدُوا قُلْ بَلْ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿١٣٥﴾ قُلُوا ءَأَمْتَابِ اللَّهِ وَمَا أَنْزَلَ إِلَيْنَا وَمَا أَنْزَلَ إِلَىٰ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطِ وَمَا أُوتِيَ مُوسَىٰ وَعِيسَىٰ وَمَا أُوتِيَ النَّبِيُّونَ مِنْ رَبِّهِمْ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْهُمْ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ﴿١٣٦﴾ فَإِنِ ءَأَمَّنُوا بِمِثْلِ مَا ءَأَمَنْتُمْ بِهِ فَقَدِ اهْتَدَوْا هُدًى قُلُوا إِنَّمَا هُمْ فِي شِقَاقٍ فَسَيَكْفِيكَهُمُ اللَّهُ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿١٣٧﴾ صِبْغَةَ اللَّهِ وَمَنْ أَحْسَنُ مِنَ اللَّهِ صِبْغَةً وَنَحْنُ لَهُ عَابِدُونَ ﴿١٣٨﴾ قُلْ إِنَّمَا جُؤِنَا فِي اللَّهِ وَهُوَ رَبُّنَا وَرَبُّكُمْ وَلِنَا أَعْمَلْنَا وَلَكُمْ أَعْمَلْكُمْ وَنَحْنُ لَهُ مُخْلِصُونَ ﴿١٣٩﴾ أَمْ تَقُولُونَ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطَ كَانُوا هُودًا أَوْ نَصْرَىٰ قُلْ ءَأَنْتُمْ أَعْلَمُ أَمِ اللَّهُ وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ كَتَمَ شَهَادَةً عِنْدَهُ مِنَ اللَّهِ وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿١٤٠﴾ تَبَّكَ أُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَلَكُمْ مَا كَسَبْتُمْ وَلَا تُسْئَلُونَ عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٤١﴾

meilleure religion que la religion d'Allah puisque celle-ci se concilie avec votre saine nature, attire les avantages et éloigne les préjudices. Dites aussi: Nous n'adorons qu'Allah Seul et nous ne Lui associons aucun autre être. 139 Dis, ô Prophète: Ô Gens du Livre, prétendez-vous mieux connaître Allah que nous, et que Sa religion est la vôtre et non la nôtre pour la simple raison que votre religion est plus ancienne et que votre Livre a été révélé bien avant ? Cette ancienneté ne vous avantage pas... Allah est notre Seigneur à tous et Il ne vous est pas réservé. Nous avons nos œuvres sur lesquelles vous ne serez pas questionnés et vous avez vos œuvres sur lesquelles nous ne serons pas questionnés. Chacun sera rétribué en fonction des œuvres qu'il a accomplies et nous vouons à Allah une adoration et une obéissance exclusives en ne Lui associant rien. 140 Dites-vous, ô Gens du Livre, qu'Abraham, Ismaël, Isaac, Jacob et les prophètes issus de la descendance de Jacob pratiquaient le judaïsme ou le christianisme ? Ô Prophète, réponds-leur en disant: En savez-vous plus qu'Allah? S'ils prétendent que ces prophètes pratiquaient leur religion alors ils mentent car ils ont été envoyés et sont morts bien avant que la Torah et l'Évangile ne soient révélés. On sait donc que ce qu'ils avancent sont des mensonges sur Allah et Ses messagers et qu'ils taisent la vérité qui leur a été révélée. Or personne n'est plus injuste que celui qui tait un témoignage authentique révélé par Allah, comme le firent les Gens du Livre. Allah n'est pas inattentif à vos œuvres et Il vous rétribuera en fonction de leur nature. 141 Voilà une communauté qui a disparu avant que vous n'existiez et attend d'être rétribuée pour ce qu'elle a accompli comme œuvres. A eux les œuvres qu'ils ont accomplies et à vous les œuvres que vous avez accomplies. Vous ne serez pas questionnés sur leurs œuvres et ils ne seront pas questionnés sur les vôtres. On ne reprochera donc à personne les péchés d'un autre et personne ne tirera profit de l'œuvre d'autrui. Chacun sera plutôt rétribué en fonction de qu'il aura accompli.

Quelques enseignements déduits de ces versets:

1- L'allégation des Gens du Livre selon laquelle ils détiennent la vérité ne leur est d'aucune utilité puisqu'ils mécroient en ce qu'Allah a révélé à Muhammad Son Prophète. 2- La religion est qualifiée de sibghah (sibghatun) car les œuvres d'un musulman sont aussi visibles sur lui que la teinture l'est sur un vêtement. 3- Allah fit inclure dans la saine nature de toutes Ses créatures la reconnaissance en Sa Seigneurie et Sa Divinité, mais Satan et ses aides les en égarent.